

Panasonic

P342i

Gebruiksaanwijzing deel 2
Digitale mobiele telefoon

Lees deze aanwijzingen (deel 1 en 2) a.u.b. volledig door voordat u dit toestel gebruikt.

Operating Instructions Part 2
Digital Cellular Phone

Before operating this equipment please read these instructions (parts 1 and 2) completely.

Manuel Partie 2
Téléphone cellulaire numérique

Avant d'utiliser cet appareil vous devez prendre connaissance
de la totalité de ces instructions (parties 1 et 2).

Bedienungsanleitung - Teil 2
Digitales Mobiltelefon

Bitte lesen Sie diese Anleitung (Teile 1 und 2) vollständig durch,
bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

2ο μέρος οδηγιών λειτουργίας
Ψηφιακό Κινητό Τηλέφωνο

Προτού θέσετε σε λειτουργία αυτή τη συσκευή, διαβάστε
προσεκτικά αυτές τις οδηγίες (1ο και 2ο μέρος).

Istruzioni d'uso parte 2
Telefono cellulare digitale

Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente e per
intero le presenti istruzioni (parti 1 e 2).

Belangrijke Infomatie

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van uw Panasonic digitale celtelefoon. Deze telefoon werd ontworpen voor gebruik op de volgende GSM-netwerken: - GSM900, GSM1800 en GSM1900. De telefoon ondersteunt tevens GPRS voor pakkettransmissie. Zorg ervoor dat de batterij voor het gebruik volledig is opgeladen.

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd. verklaart dat de EB-P342i aan de fundamentele en andere toepasselijke vereisten van de 1999/5/EG richtlijn voldoet.

Een conformiteitsverklaring is te vinden op onze website

http://www.panasonicmobile.com

Deze mobiele telefoon van Panasonic werd ontworpen, vervaardigd en getest om aan de vereisten te voldoen van de richtlijn inzake blootstelling aan radiofrequentie die van kracht waren op de fabricagedatum overeenkomstig de reglementering van de Europese Unie en de Amerikaanse FCC en Australische ACA reglementering.

Bezoek onze website voor de meest recente informatie / naleving van normen in uw land of regio.

http://www.panasonicmobile.com

Lees de volgende informatie aandachtig door om vertrouwd te raken met de werking van uw telefoon en deze op een veilige en milieuvriendelijke wijze en overeenkomstig de statutaire vereisten voor mobiele telefoons te gebruiken.



De telefoon mag uitsluitend door goedgekeurde oplaadapparaten worden opgeladen om een optimale prestatie te garanderen en beschadiging van uw telefoon te voorkomen. De conformiteitsverklaring vervalt bij onoordeelkundig gebruik dat gevaarlijk kan zijn voor de gebruiker. Verifieer of de spanning van de snellader compatibel is met het spanningsbereik van het land waar u vertoeft. Een snellader (EB-CAX70UK of EB-CAX70EU) wordt met de telefoon meegeleverd. Andere aanbevolen oplaadapparatuur is de autolader
(EB-CDX70).



Het gebruik van andere dan de door de fabrikant aanbevolen batterijen kan een gevaar voor de veiligheid vormen. Als u een functie gebruikt waarbij de toetsverlichting gedurende lange tijd wordt gebruikt, zoals een spelletje of de browser, dan wordt de levensduur van de batterij hierdoor aanzienlijk verkort. Zet de toetsverlichting uit om de levensduur van uw batterij te verhogen. Gebruik deze telefoon niet zonder de batterijdeksel.



Schakel uw celtelefoon uit wanneer u zich in een vliegtuig bevindt. Het gebruik van mobiele telefoons in een vliegtuig kan gevaar opleveren voor de werking van het vliegtuig, het cellulaire netwerk ontwrichten en is illegaal. Het niet naleven van deze voorschriften kan ertoe leiden dat de overtreder het gebruik van mobiele telefoondiensten tijdelijk of permanent wordt ontzegd en/of leiden tot rechtsvervolging of beide.



De batterij niet verbranden of als gewoon huisvuil wegwerpen. De batterij moet overeenkomstig de plaatselijke wetgeving worden vernietigd of gerecycleerd.



Het is aangeraden de telefoon uit te schakelen wanneer u zich bij een benzinestation bevindt. Wij herinneren gebruikers eraan dat zij zich moeten houden aan de beperkingen inzake het gebruik van radioapparatuur bij brandstofopslagplaatsen, chemische bedrijven en op plaatsen waar met springstoffen wordt gewerkt. De batterijen nooit aan extreme temperaturen (hoger dan 60°C) blootstellen.



Gebruikers moeten te allen tijde in controle blijven van hun motorvoertuig. Neem de telefoon niet op tijdens het autorijden maar vind eerst een veilige plaats om te stoppen. Spreek niet in een handsfree microfoon als u hierdoor uw aandacht niet op de weg kunt houden. U dient altijd volledig op de hoogte te zijn van bijzondere beperkingen inzake het gebruik van mobiele telefoons in het gebied waar u doorheen rijdt en u dient deze te allen tijde na te leven.



Wees voorzichtig wanneer u de telefoon dichtbij medische apparaten zoals pacemakers en gehoorapparaten gebruikt.



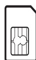
Vergeet niet om de alarmfunctie uit te schakelen als u zich in een vliegtuig of in een ziekenhuis bevindt om te voorkomen dat de telefoon automatisch wordt ingeschakeld.



Houd de telefoon vast zoals een gewone telefoon om deze zo efficiënt mogelijk te gebruiken. De antenne niet aanraken of met beide handen afschermen terwijl de telefoon is ingeschakeld om verslechtering van de signaalkwaliteit of antenneprestatie te voorkomen. De camera niet aan direct zonlicht blootstellen zodat de prestatie van de camera niet wordt verslechterd. Het zonder toestemming ombouwen of gebruiken van hulpstukken kan de telefoon beschadigen en inbreuk plegen op de heersende reglementering. Het zonder toestemming ombouwen van de telefoon of gebruiken van hulpstukken kan uw garantie doen vervallen - dit doet geen afbreuk aan uw statutaire rechten.



Als uw telefoon, de batterij of de oplader nat zijn, mag u ze niet in een verwarmingsapparaat leggen, zoals een magnetron, een hogedrukcontainer, een droger of een dergelijk apparaat. Hierdoor kan de batterij, de telefoon en/of de oplader gaan lekken, warm worden, opzwellen, ontploffen en/of in brand vliegen. Bovendien kunnen de telefoon of de accessoires rook verspreiden en de elektrische circuits kunnen beschadigd worden en de werking van de telefoon nadelig beïnvloeden. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade, hetzij direct of indirect, die door onoordeelkundig gebruik wordt veroorzaakt.



Wij raden u aan om een kopie of reservekopie maakt van alle belangrijke informatie of gegevens die u in het geheugen van uw telefoon opslaat. Volg alle onderhouds- en gebruiksvoorschriften voor uw telefoon en de batterij om het per abuis verliezen van gegevens te vermijden. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enig verlies, van welke aard dan ook, voortvloeiende uit het verlies van data, met inbegrip van maar niet beperkt tot direct en indirect verlies (met inbegrip maar niet beperkt tot gevolgschade en winstderving).

Uw telefoon kan persoonlijke informatie opslaan en versturen. Wij raden u aan om persoonlijke of financiële informatie ergens anders dan in uw telefoon te bewaren. U dient de beveiligingsfuncties zoals telefoonblokkering en/of SIM-kaart blokkering van de telefoon voor het beveiligen van opgeslagen informatie te gebruiken. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enig verlies, van welke aard dan ook, voortvloeiende uit het verlies van data, met inbegrip van maar niet beperkt tot direct en indirect verlies (met inbegrip maar niet beperkt tot gevolgschade en winstderving).



Uw telefoon kan informatie en data uit externe bronnen downloaden en opslaan. Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat u geen inbreuk pleegt op het hierop rustende auteursrecht of andere toepasselijke wetgeving. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enig verlies, van welke aard dan ook, voortvloeiende uit het verlies van data of inbreuk op auteursrecht of intellectuele eigendomsrechten, met inbegrip van maar niet beperkt tot direct en indirect verlies (met inbegrip maar niet beperkt tot gevolgschade en winstderving).



Als uw telefoon voorzien is van een inbouw- of aanbouwcamera, dan raden wij u aan om de camera gepast te gebruiken. Het is uw verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat u toestemming heeft om foto's te maken van personen en voorwerpen en dat u door het gebruik van de camera geen inbreuk pleegt op persoonlijke en publieke rechten. U dient de toepasselijke internationale of nationale reglementering inzake het gebruik van de camera in bepaalde situaties en omgevingen na te leven. Dit heeft tevens betrekking op het gebruik van de camera op plaatsen waar camera's en videoapparatuur verboden zijn. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor enig verlies, van welke aard dan ook, voortvloeiende uit de inbreuk of auteursrecht of intellectuele eigendomsrechten, met inbegrip van maar niet beperkt tot directe en indirecte schade.

De telefoon mag uitsluitend met door Panasonic goedgekeurde accessoires worden gebruikt om een optimale prestatie te garanderen en beschadiging van uw telefoon te voorkomen. Panasonic aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het gebruik van niet door Panasonic goedgekeurde accessoires

Deze telefoon moet overeenkomstig de toepasselijke internationale of nationale reglementering of eventuele restricties inzake het gebruik hiervan voor specifieke toepassingen en in specifieke omgevingen worden gebruikt. Dit met inbegrip maar niet beperkt tot het gebruik van de telefoon in ziekenhuizen, vliegtuigen, tijdens het rijden in auto's etc. en ander beperkt gebruik.

De schermindelingen en schermbeelden in dit document zijn uitsluitend voor illustratiedoeleinden en kunnen verschillen van de werkelijke beelden op uw telefoon. Panasonic behoudt zich het recht voor om de informatie in dit document zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Het kleuren LCD-display maakt gebruik van hoge precisie productietechnologie en in bepaalde omstandigheden kunnen de pixels er lichter of donkerder uitzien. Dit wordt veroorzaakt door de eigenschappen van de LCD en is geen fabricagefout.



Het drukken op de toetsen kan een luide toon produceren. Houd de telefoon niet dichtbij uw oor als u op de toetsen drukt.



Buitengewoon hoge of lage temperaturen kunnen een voorbijgaand effect hebben op de werking van uw telefoon. Dit is normaal en duidt geen fout aan. De displaykwaliteit kan verslechteren als u de telefoon gedurende lange tijd gebruikt in een omgeving met een temperatuur van meer dan 40°C.



De telefoon niet veranderen of demonteren. De telefoon bevat geen onderdelen die door de gebruiker onderhouden moeten worden.



De telefoon niet aan buitensporige trillingen of schokken blootstellen.

De batterij niet laten vallen.



Contact met vloeistoffen vermijden. De batterij onmiddellijk verwijderen als de telefoon nat wordt en contact opnemen met uw leverancier.



De telefoon niet aan direct zonlicht blootstellen of in een vochtige, stoffige of warme omgeving laten liggen.

De batterij nooit in vuur wegwerpen. De batterij kan exploderen.



Metalen voorwerpen die contact kunnen maken met de klemaansluitingen uit de buurt van de telefoon/batterij houden.

De batterijen kunnen uw bezittingen beschadigen en letsel of brandwonden veroorzaken als de aansluitklemmen van de batterij met een geleidend materiaal (zoals metalen sieraden, sleutels e.d.) in contact komen.



De batterij altijd in een goed geventileerde ruimte en niet in direct zonlicht bij een temperatuur van +5°C tot +35° C opladen. De batterij kan niet buiten dit temperatuurbereik worden opgeladen.



Voor het aansluiten van de telefoon op een externe bron moet u altijd de gebruiksaanwijzing van het apparaat voor aansluitinstructies en de veiligheidsvoorschriften lezen. Verifiëren of de telefoon compatibel is met het apparaat waarop deze wordt aangesloten.



De plaatselijke autoriteiten raadplegen omtrent informatie over recycling als u de verpakking of oude apparaten wilt wegwerpen.

SAR

Europese Unie – RTTE

DEZE TELEFOON VAN PANSONIC (MODEL EB-P342i) VOLDOET AAN DE EU-NORMEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Uw mobiele telefoon is een radiozender en -ontvanger. Bij het ontwerp en de productie is het uitgangspunt geweest dat het apparaat niet de normen voor blootstelling aan energie van radiofrequenties (RF) overschrijdt zoals die zijn aanbevolen door de Raad van de Europese Unie. Deze beperkingen maken deel uit van uitgebreide richtlijnen en vastgestelde getolereerde niveaus van RF-energie voor het publiek. De richtlijnen zijn ontwikkeld door onafhankelijke wetenschappelijke organisaties met behulp van periodieke en grondige evaluaties van wetenschappelijk onderzoek. In de normen is een ruime veiligheidsmarge opgenomen om de veiligheid te verzekeren van iedere gebruiker, ongeacht leeftijd of gezondheid.

Voor de norm voor blootstelling aan deze energie in het geval van mobiele telefoons wordt gebruik gemaakt van een maateenheid die bekend is onder de naam SAR (Specifiek Absorptieratio, het geabsorbeerde vermogen per massa-eenheid van weefsel uitgedrukt in Watt per kilogram (W/kg). De door de Raad van de Europese Unie aanbevolen SAR-grens is 2,0 W/kg*. Er zijn SAR-tests uitgevoerd waarbij de normale bedieningsposities zijn gebruikt en de telefoon op het hoogst toegestane vermogen radiogolven uitzond over alle geteste frequentiebanden. Hoewel de SAR is vastgesteld op basis van het hoogst gecertificeerde vermogen, kan het werkelijke SAR-niveau van de telefoon bij gebruik beduidend lager zijn dan deze maximumwaarde. Dit heeft te maken met het feit dat de telefoon zodanig is ontworpen dat deze op verschillende vermogensniveaus werkt zodat, afhankelijk van waar u zich bevindt, uitsluitend het vermogen wordt gebruikt dat nodig is om de netwerkzenders te ontvangen en te bereiken. In het algemeen geldt dat hoe dichter u bij de antenne van een basisstation bent, des te geringer het geleverde vermogen is.

Voordat een telefoonmodel aan het publiek verkocht kan worden, dient het bewijs te worden overlegd van conformiteit met de Europese R&TTE-richtlijn. Deze richtlijn bevat als essentiële eis de bescherming van de gezondheid en veiligheid van de gebruiker en derden. De SAR-waarde voor dit telefoonmodel, die tegen het oor werd getest inzake de naleving van de norm, bedroeg **0,597** W/kg. Alhoewel er tussen de SAR-niveaus van verschillende telefoons en bij verschillende houdingen verschillen kunnen bestaan, voldoen alle telefoons aan de EU-vereisten voor blootstelling aan radiofrequentie.

*De SAR-limiet voor mobiele telefoons die door het publiek worden gebruikt, is 2,0 watt/kilogram (W/kg) gemiddeld over tien gram weefsel. In de limiet is een aanmerkelijke veiligheidsmarge ingebouwd om het publiek extra bescherming te bieden en om rekening te houden met eventuele afwijkingen van de metingen. SAR-waarden kunnen variëren afhankelijk van nationale vereisten en de netwerkband.

Zie de rubriek productinformatie op **http://www.panasonicmobile.com/health.html** voor SAR-informatie in andere regio's.

SPECIFICATIES

Ondersteunde bandbreedten	GSM900 Categorie 4, GSM1800 Categorie 1 GSM1900
Stand-by tijd	80 – 260 uur
Stand-by tijd (Bluetooth® aan)	60 - 170 uur
Spreektijd	1,75 – 6 uur
Spreektijd (Bluetooth® aan)	1,4 -4,6 uur

N.B.: De gesprekstijd en stand-by tijd zijn afhankelijk van de netwerkomstandigheden zoals het gebruik van de SIM-kaart, de staat van de batterij en de achtergrondverlichting van het scherm.

Temperatuurbereik	
Opladen	+5ºC – +35ºC
Opslag	-20ºC – +60ºC
Gewicht:	92 g (inclusief batterij)
Afmetingen	
Hoogte	87 mm
Breedte	47 mm
Diepte	25,5 mm
Voedingsspanning	3.7 V DC, 720 mAh Lithium-ion
Antenne	Ingebouwd
Oplaadtijd	Maximaal 120 min.

N.B.: De oplaadtijd is afhankelijk van het gebruik en de staat van de batterij.

SIM-kaart type	3 V, 1.8V
Geheugen telefoonboek	500 + SIM
Animatiethema's	2
Spraakbericht	4 x 14 seconden
Spraakbericht	10 seconden elk
i-appli toepassingen[tm]	vooraf geïnstalleerd 1 of 2 (hangt af van operator) capaciteit: 50
Kleuren schermverlichting	8
Beltonen	15 voorgeprogrammeerde; (hangt af van data folder)
Planner	Maximaal 100 vermeldingen
Alarmen	4
Ondersteunde grafische formats	GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG,

	WBMP, BMP, PNG
Grafisch formaat voor Browser/Mailer	GIF98a, GIF87a, AGIF, JPEG, WBMP
Maximale bestandsgrootte	100 kB
Ondersteunde audioformats	SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi, AMR, SMAF, WAV
Audioformaten voor Browser/Mailer	SMF (MIDI), MFi, AMR

N.B.: MFi: Niet van toepassing voor het verzenden van e-mailberichten / MMS.

AMR: Van toepassing op het verzenden van MMS-berichten als opgenomen bestand via deze telefoon.

Beperking van MIDI: Formaat 0 en 1 worden ondersteund.

Beperking van SMAF: 16 polyfone SMAF

Beperking van WAV: "CD-kwaliteit" WAV (16 bit Lineair PCM/44.1kHz/stereo) wordt NIET ondersteund. Uitsluitend de volgende formaten worden ondersteund:

8 bit Lineair PCM/4 kHz/mono

8 bit Lineair PCM/8 kHz/mono

16 bit Lineair PCM/4 kHz/mono

16 bit Lineair PCM/8 kHz/mono

Bluetooth® versie	1.1
Bluetooth® categorie	2
Bluetooth® bereik	tot 10 meter
Bluetooth® profielen	Hoofdtelefoon, handenvrij, DUN, OBEX, FAX

Licenties

Access

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

This product contains Compact NetFront Plus Internet browser software of ACCESS Co., Ltd. Compact NetFront is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 1998-2004 ACCESS Co., Ltd.

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

JV-Lite2

JV-Lite2, a Java (™) product by ACCESS Co., Ltd. is included with this product.
JV-Lite is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 2000-2004 ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth®



De naam en het merk Bluetooth® zijn het eigendom van Bluetooth® SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Panasonic is toegestaan onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van de respectievelijke eigenaars.

Java™ en Sun Microsystems

Java™ en alle op Java™ gebaseerde handelsmerken en logo's zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Sun Microsystems, Inc. in de V.S. en andere landen.

Tegic

T9® is een handelsmerk van Tegic Communications Inc. Een licentie voor T9® tekstinvoer werd verleend uit hoofde van één of meer van de volgende octrooien: Amerikaanse octrooien nrs. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 en 6,011,554; Canadees octrooi nr. 1,331,057; Brits octrooi nr. 2238414B; Hongkong standaard octrooi nr. HK0940329; Republiek van Singapore octrooi nr. 51383; Europees octrooi nr. 0 842 463 (969272260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB: en andere wereldwijd aanhangige octrooien.

CP8 octrooi



Garantie Europese Unie

De EU/EER – garantie wordt verleend in de Europese Unie/Europese Economische Ruimte en Zwitserland.

Panasonic GSM Europese Service Garantievoorwaarden

Geachte Klant,

Van harte gefeliciteerd met de aanschaf van uw Panasonic digitale mobiele telefoon. De Panasonic GMS Europese servicegarantie is uitsluitend geldig tijdens het reizen in andere landen dan het land waarin het product werd gekocht. Uw plaatselijke garantie is in alle andere gevallen van toepassing. Neem contact op met het plaatselijke servicecentrum in dit document als uw Panasonic GSM-telefoon tijdens uw verblijf in het buitenland gerepareerd moet worden.

Garantie

De Europese garantie voor GSM wordt in het algemeen verleend voor 12 maanden voor de telefoon en voor een periode van 3 maanden voor de oplaadbare batterij. Behoudens de hieronder vermelde voorwaarden, kan de klant met betrekking tot een product dat in een ander land dan het land van aankoop wordt gebruikt, gedurende respectievelijk 12 en 3 maanden, aanspraak maken op deze garantie als de garantievoorwaarden hiervan gunstiger zijn dan de plaatselijke garantievoorwaarden in het land van gebruik.

Garantievoorwaarden

Indien de koper reparaties wil laten uitvoeren onder de garantie dan dient de koper de garantiekaart samen met de aankoopbon aan een erkend servicecentrum te tonen.

De garantie dekt gebreken voortvloeiend uit fabricage- of constructiefouten; de garantie is niet van toepassing op andere gevallen zoals accidentele beschadiging, hoe dan ook ontstaan, normale slijtage, nalatigheid en niet door ons goedgekeurde instellingen, veranderingen of reparaties.

Uw enig en exclusief verhaal onder deze garantie is de reparatie, of naar onze keuze, de vervanging van het product of een defect onderdeel of de defecte onderdelen. De koper kan geen aanspraak maken op enig ander verhaal, met inbegrip van maar niet beperkt tot, incidentele of gevolgschade van welke aard dan ook.

Dit is een aanvulling op de statutaire rechten of andere consumentenrechten en doet geen afbreuk aan deze rechten. Deze garantie is van toepassing in de in dit document vermelde landen bij de erkende reparatiecentra in die landen.

Nederland

Panasonic-Centre Nederland
(Servicom bv)
P.O Box 16280
2500 BG
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

Zonweg 60
2516 BM
Den-Haag
Nederland
Tel. +31 703314314

België

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LUIK
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUSSEL
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUSSEL
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kapellestraat 95
9800 DEINZE
Tel. +32 09/386 67 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Luik
Tel. +32 041/43 29 04

EU/EER garantie De voorwaarden zijn van toepassing in alle landen behalve in het land van aankoop.

Als de koper een gebrek constateert dan dient hij onverwijld contact op te nemen met het toepasselijke verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land van de Europese Unie/Europese Economische Ruimte waar de garantie werd verleend, zoals vermeld in de "Klantenservice gids", of de dichtstbijzijnde erkende distributeur en de garantie en aankoopbon tonen. De koper wordt hierna geïnformeerd of:

(i) het verkoopbedrijf of de nationale distributeur de reparatie zal uitvoeren; of

(ii) het verkoopbedrijf of de nationale distributeur voor het vervoer zal zorgen van het apparaat naar het land van de Europese Unie/Europese Economische Ruimte waar het apparaat oorspronkelijk werd verkocht; of

(iii) de koper zelf het apparaat naar het verkoopbedrijf of de nationale distributeur moet sturen in het land van de Europese Unie/Europese Economische Ruimte waar het apparaat oorspronkelijk werd verkocht.

Als het apparaat een model is dat normaal verkocht wordt door het verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land waar het door de koper wordt gebruikt, dan dient het apparaat, samen met de garantiekaart en aankoopbon, voor rekening en risico van de koper te worden geretourneerd naar een verkoopbedrijf of distributeur die de reparatie zal uitvoeren. In sommige landen zal het gelieerde verkoopbedrijf of de plaatselijke distributeur dealers of bepaalde servicecentra aanwijzen om de nodige reparaties uit te voeren.

Als het apparaat een model is dat normaal niet wordt verkocht in het land van gebruik of als de interne en externe productkenmerken verschillen van de kenmerken van het equivalente model in het land van gebruik dan kan het verkoopbedrijf of de nationale distributeur de reparaties laten uitvoeren door reserveonderdelen te bestellen in het land van aankoop of het kan nodig zijn de reparaties te laten uitvoeren door het verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land van aankoop.

In beide gevallen moet de koper deze garantiekaart en de aankoopbon overleggen. Eventueel benodigd transport, zowel van het apparaat als de reserveonderdelen, is voor rekening en risico van de koper en kan een aanzienlijke vertraging van de reparatie tot gevolg hebben.

Als de consument het apparaat voor reparatie naar het verkoopbedrijf of nationale distributeur in het land van gebruik retourneert dan wordt de reparatie volgens dezelfde plaatselijke voorwaarden (met inbegrip van de garantieperiode) die gelden voor hetzelfde model, in het land van gebruik en niet in het land van aankoop in de Europese Unie/Europese Economische Ruimte uitgevoerd. Als de consument het apparaat voor reparatie retourneert naar het verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land van de EU/EER waar het apparaat werd gekocht, dan zal de reparatie overeenkomstig de heersende plaatselijke voorwaarden in het land van aankoop in de EU/EER worden uitgevoerd.

Sommige productmodellen vereisen een modificatie of aanpassing voor een goede werking en veilig gebruik in verschillende EU/EER landen, overeenkomstig de plaatselijke spanningsvereisten, veiligheidsvoorschriften of andere technische normen die door de toepasselijke wetgeving worden opgelegd of aanbevolen. De kosten van dergelijke modificaties of aanpassingen kunnen aanzienlijk zijn voor bepaalde productmodellen en het kan moeilijk zijn om aan de plaatselijke spanningsvereisten, veiligheidsnormen en andere technische normen te voldoen. Wij

raden de koper ten sterkste aan om zich op de hoogte te stellen van deze plaatselijke technische en veiligheidsnormen voor het gebruik van het apparaat in een ander EU/EER land.

Deze garantie dekt geen kosten verbonden aan de modificaties of aanpassingen van het apparaat teneinde te voldoen aan de plaatselijke spanningsvereisten en veiligheids- of andere technische normen. Het verkoopbedrijf of de nationale distributeur kan de vereiste modificaties en aanpassingen van bepaalde productmodellen voor rekening van de koper uitvoeren. Het is echter vanwege technische redenen niet mogelijk om alle productmodellen te veranderen of aan te passen aan de plaatselijke spanningsvereisten en veiligheids- of andere technische normen. Bovendien kan het veranderen of aanpassen van het apparaat afbreuk doen aan de werking van het apparaat.

Als de koper de vereiste modificaties of aanpassingen aan de plaatselijke spanningsvereisten en technische of veiligheidsnormen tot volle tevredenheid van het verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land van gebruik heeft laten uitvoeren dan wordt een aanvullende reparatiegarantie verstrekt mits de koper de aard van de verandering of aanpassing bekend maakt als deze van toepassing is op de reparatie. (De koper wordt aangeraden om het aangepaste of veranderde apparaat niet naar het verkoopbedrijf of de nationale distributeur in het land van aankoop te sturen als de reparatie betrekking heeft op de modificatie of aanpassing).

Deze garantie is uitsluitend geldig in gebieden die onderworpen zijn aan de wetgeving van de Europese Unie en de Europese Economische Ruimte.

Bewaar deze garantie samen met uw aankoopbon.

Important Information

Thank you for purchasing this Panasonic digital cellular phone. This phone is designed to operate on GSM networks – GSM900, GSM1800 and GSM1900. It also supports GPRS for packet data connections. Please ensure the battery is fully charged before use.

We, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd., declare that the EB-P342i conforms with the essential and other relevant requirements of the directive 1999/5/EC. A declaration of conformity to this effect can be found at
http://www.panasonicmobile.com

This Panasonic mobile phone is designed, manufactured and tested to ensure that it complies with the specifications covering RF exposure guidelines applicable at the time of manufacture, in accordance with EU, USA FCC and Australian ACA regulations.

Please refer to our website for latest information/standards and compliance in your country/ region of use **http://www.panasonicmobile.com.**

The following information should be read and understood as it provides details which will enable you to operate your phone in a manner which is both safe to you and your environment, and conforms to legal requirements regarding the use of cellular phones.



This equipment should only be charged with approved charging equipment to ensure optimum performance and avoid damage to your phone. Other usage will invalidate any approval given to this apparatus and may be dangerous. Ensure the voltage rating of the Fast Travel Charger is compatible with the area of use when travelling abroad. A Fast Travel Charger (EB-CAX70UK or EB-CAX70EU) is supplied with the Main Kit. Other recommended equipment for charging is the Car Charger (EB-CDX70).



Use of another battery pack than that recommended by the manufacturer may result in a safety hazard. If you use a feature which keeps the key backlight on continuously for a long time, such as a game or the browser, battery life will become extremely short. To maintain longer battery life, set the key backlight to off. Do not use this phone without the battery cover attached.



Switch off your cellular phone when in an aircraft. The use of cellular phones in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the cellular network and may be illegal. Failure to observe this instruction may lead to the suspension or denial of cellular phone services to the offender, or legal action or both.



Do not incinerate or dispose of the battery as ordinary rubbish. The battery must be disposed of in accordance with local regulations and may be recycled.



It is advised not to use the equipment at a refuelling point. Users are reminded to observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, chemical plants or where blasting operations are in progress. Never expose the battery to extreme temperatures (in excess of 60°C).



It is imperative that the driver exercises proper control of the vehicle at all times. Do not hold a phone while you are driving; find a safe place to stop first. Do not speak into a handsfree microphone if it will take your mind off the road. Always acquaint yourself thoroughly with restrictions concerning the use of cellular phones within the area where you are driving and observe them at all times.



Care must be taken when using the phone in close proximity to personal medical devices, such as pacemakers and hearing aids.



Remember to disable the alarm function when in an aircraft or a medical facility to prevent the phone automatically switching itself on.



For most efficient use hold the phone as you would any normal phone. To avoid deterioration of signal quality or antenna performance, do not touch or “cup” the antenna area while the phone is switched on. Do not leave the camera facing direct sunlight to avoid impairing camera performance. Unauthorised modifications or attachments may damage the phone and violate applicable regulations. The use of an unapproved modification or attachment may result in the invalidation of your guarantee – this does not affect your statutory rights.



When your handset, the accompanying battery or charging accessories are wet, do not put those in any type of heating equipment, such as a microwave oven, a high pressure container, or a drier or similar. It may cause the battery, handset and/or charging equipment to leak, heat up, expand, explode and/or catch fire. Moreover, the product or accessories may emit smoke and their electrical circuits may become damaged and cause the products to malfunction. Panasonic is not responsible for any and all damages, whether direct or indirect, howsoever caused by any misuse.



It is recommended that you create a copy or backup, as appropriate, for any important information and data which you store in your phone’s memory. In order to avoid accidental loss of data, please follow all instructions relating to the care and maintenance of your phone and its battery. Panasonic accepts no liability for any and all losses howsoever arising from any loss of data, including but not limited to direct and indirect losses (to include, but not limited to consequential loss, anticipated savings, loss of revenue).

Your phone may have the capability of storing and communicating personal information. It is recommended that you take care to ensure that any personal or financial information is stored separately from your phone. You should use the security features, such as Phone Lock and/or Sim Lock, provided in the handset as a measure of protection for information held. Panasonic accepts no liability for any and all losses howsoever arising from any loss of data including but not limited to direct and indirect losses (to include, but not limited to consequential loss, anticipated savings, loss of revenue).



Your phone may have the capability of downloading and storing information and data from external sources. It is your responsibility to ensure that in doing this you are not infringing any copyright laws or other applicable legislation. Panasonic accepts no liability for any and all losses howsoever arising from any loss of data or any such infringement of copyright or IPR, including but not limited to direct and indirect losses (to include, but not limited to consequential loss, anticipated savings, loss of revenues).



If your phone has an integral or add-on camera, you are advised to take appropriate care over the use of it. It is your responsibility to ensure that you have permission to take photographs of people and objects and that you do not infringe any personal or third party rights when using the camera. You must comply with any applicable international or national law or other special restrictions governing camera use in specific applications and environments. This includes not using the camera in places where the use of photographic and video equipment may be prohibited. Panasonic accepts no liability for any and all losses howsoever arising from any infringement of copyright or intellectual property rights, including but not limited to direct and indirect losses.

This equipment should only be used with Panasonic approved accessories to ensure optimum performance and avoid damage to your phone.Panasonic is not responsible for damage caused by using non-Panasonic approved accessories.

This phone must be used in compliance with any applicable international or national law or any special restrictions governing its use in specified applications and environments. This includes but is not limited to use in hospitals, aircraft, whilst driving and any other restricted uses.

The display layouts and screenshots within this document are for illustrative purposes and may differ from the actual displays on your phone. Panasonic reserves the right to change the information in this document without prior notice.

The liquid crystal display (LCD) uses high-precision production technology, and in certain circumstances pixels may appear brighter or darker. This is due to characteristics of the LCD and is not a manufacturing defect.



Pressing any of the keys may produce a loud tone. Avoid holding the phone close to the ear while pressing the keys.



Extreme temperatures may have a temporary effect on the operation of your phone. This is normal and does not indicate a fault. The display quality may deteriorate if the phone is used in environments over 40°C for a long time.



Do not modify or disassemble the equipment. There are no user serviceable parts inside.



Do not subject the equipment to excessive vibration or shocks. Do not drop the battery.



Avoid contact with liquids. If the equipment becomes wet, immediately remove the battery and contact your dealer.



Do not leave the equipment in direct sunlight or a humid, dusty or hot area. Never throw a battery into a fire. It may explode.



Keep metallic items that may accidentally touch the terminals away from the equipment/battery. Batteries can cause property damage, injury, or burns if terminals are touched with a conductive material (i.e. metal jewellery, keys, etc.).



Always charge the battery in a well ventilated area, not in direct sunlight, between +5°C and +35°C. It is not possible to recharge the battery if it is outside this temperature range.



When connecting the phone to an external source, read the operating instructions of the equipment for the correct connection and safety precautions. Ensure the phone is compatible with the product it is being connected to.



When disposing of any packing materials or old equipment check with your local authorities for information on recycling.

SAR

European union - RTTE

THIS PANASONIC PHONE (MODEL EB-P342i) MEETS THE EU REQUIREMENTS FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the limits for exposure to radio frequency (RF) energy recommended by The Council of the European Union. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines were developed by independent scientific organisations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The limits include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure standard for mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit recommended by The Council of the European Union is 2.0 W/kg.* Tests for SAR have been conducted using standard operating positions with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a base station antenna, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public, compliance with the European R&TTE directive must be shown. This directive includes as one essential requirement the protection of the health and the safety for the user and any other person. The SAR value for this model phone, when tested for use at the ear, for compliance against the standard was **0.597** W/kg. While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the EU requirements for RF exposure.

* The SAR limit for mobile phones used by the public is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over ten grams of tissue. The limit incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements. SAR values may vary depending on national reporting requirements and the network band.

For SAR information in other regions please look under product information at **http://www.panasonicmobile.com/health.html**

Specifications

Bands supported	GSM900 Class 4, GSM1800 Class 1 GSM1900
Standby Time	80 – 260 hours
Standby Time (Bluetooth® on)	60 – 170 hours
Talk Time	1.75 – 6 hours
Talk Time (using Bluetooth®)	1.4 – 4.6 hours

Note: Talk and standby time are dependant upon network conditions, SIM usage, battery condition and LCD backlight setting.

Temperature Range	
Charging	+5ºC – +35ºC
Storage	-20ºC – +60ºC
Weight:	92 g (including battery)
Dimensions	
Height	87 mm
Width	47 mm
Depth	25.5 mm
Supply Voltage	3.7 V DC, 720 mAh Li-ion
Antenna	Fixed
Charge Time	Up to 120 min.

Note: Charging time is dependant on usage and battery condition.

SIM Type	3 V, 1.8 V
Contacts List Memory	500 + SIM
Animation Themes	2
Voice Memo	4 x 14 seconds
Voice Record	10 seconds each
i-Appli™	preinstalled 1 or 2 (depends on operator) capacity: 50
Backlight colours	8
Ringtones	15 Fixed (depends on Data Folder)
Schedule	Up to 100 entries
Alarms	4
Graphics Formats Supported	GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG

English

Graphics Formats for Browser/Mailer	GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP
Maximum File Size	100 kB
Audio Formats Supported	SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi, AMR, SMAF, WAV
Audio Formats for Browser/Mailer	SMF (MIDI), MFi, AMR

Note: MFi: Not applicable for mail/MMS sending.

AMR: Applicable for MMS sending as recorded file by this phone only.

Limitation of MIDI: Format 0 and 1 are supported

Limitation of SMAF: 16 polyphonic SMAF

Limitation of WAV: CD quality WAV (16 bit Linear PCM/44.1kHz/stereo) is not supported. Only the following formats are supported:

8 bit Linear PCM/4 kHz/mono

8 bit Linear PCM/8 kHz/mono

16 bit Linear PCM/4 kHz/mono

16 bit Linear PCM/8 kHz/mono

Bluetooth® Version	1.1
Bluetooth® Class	2
Bluetooth® Range	up to 10 metres
Bluetooth® Profiles	Headset, Handsfree, DUN, OBEX FAX

Licensing

Access

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

This product contains Compact NetFront Plus Internet browser software of ACCESS Co., Ltd. Compact NetFront is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries.

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.



JV-Lite2, a Java (™) product by ACCESS Co., Ltd. is included with this product.
JV-Lite is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 2000-2004 ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth®



The Bluetooth® word and mark are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Java and Sun Microsystems

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

Tegic

T9® is a trademark of Tegic Communications Inc. T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat No. 1,331,057; United Kingdom Pat No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat No. 51383; Euro. Pat No. 0 842 463 (969272260.8) DE/DK,FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB: and additional patents are pending worldwide.

CP8 Patent



EU Warranty

EU/EEA – Wide guarantee is applicable in the EU/EEA and Switzerland.

Panasonic GSM European Service Guarantee Conditions

Dear Customer,

Thank you for buying this Panasonic digital cellular telephone. The Panasonic GSM European Service Guarantee only applies while travelling in countries other than where the product was purchased. Your local guarantee is applicable in all other cases. If your Panasonic GSM telephone requires service while abroad, please contact the local service company shown on this document.

The Guarantee

The applicable period of the European wide guarantee for GSM is generally 12 months for the main body and 3 months for the rechargeable battery. With respect to a product used in a country other than a country of purchase, notwithstanding what is stated in the conditions below, the customer will benefit, in that country of use, from these guarantee periods of, respectively, 12 and 3 months, if these conditions are more favourable to him than the local guarantee conditions applicable in such country of use.

Conditions of Guarantee

When requesting guarantee service the purchaser should present the warranty card together with proof of purchase, to an authorised service centre.

The guarantee covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply to other events such as accidental damage, however caused, wear and tear, negligence, adjustment, modification or repair not authorised by us.

Your sole and exclusive remedy under this guarantee against us is the repair, or at our option the replacement, of the product, or any defective part or parts. No other remedy, including, but not limited to, incidental or consequential damage or loss of whatsoever nature shall be available to the purchaser.

This is in addition to and does not in any way affect any statutory or other rights of consumer purchasers. This guarantee applies in

countries shown on this document at the authorised service centres detailed for that country.

United Kingdom	Ireland
Service Centres in England Tel. +44 8705 159159	Service Centres in Ireland Tel. +353 1 2898333

EU/EEA – Wide Guarantee: Conditions applicable in any country other than the country of original purchase.

When the purchaser finds the appliance to be defective, he should promptly contact the proper sales company or national distributor in the EU/EEA country where this guarantee is claimed, as indicated in the "Product Service Guide" or the nearest authorised dealer together with this guarantee and proof of date of purchase. The purchaser will then be informed whether:

(i) the sales company or national distributor will handle the repair service; or

(ii) the sales company or national distributor will arrange for trans-shipment of the appliance to the EU/EEA country where the appliance was originally marketed; or

(iii) the purchaser may himself send the appliance to the sales company or national distributor in the EU/EEA country where the appliance was originally marketed.

If the appliance is a product model which is normally supplied by the sales company or national distributor in the country where it is used by the purchaser, then the appliance, together with this guarantee card and proof of date of purchase, should be returned at the purchaser's risk and expense to such sales company or distributor, which will handle the repair service. In some countries, the affiliated sales company or national distributor will designate dealers or certain service centres to execute the repairs involved.

If the appliance is a product model which is not normally supplied in the country where used, or if the appliance's internal or external product characteristics are different from those of the equivalent model in the country where used, the sales company or national distributor may be able to have the guarantee repair service

executed by obtaining spare parts from the country where the appliance was originally marketed, or it may be necessary to have the guarantee repair service executed the sales company or national distributor in the country where the appliance was originally marketed.

In either case, the purchaser must furnish this guarantee card and proof of date of purchase. Any necessary transportation, both of the appliance and of any spare parts, will be at the purchaser's risk and expense, and there may be a consequent delay in the repair service.

Where the consumer sends the appliance for repair to the sales company or national distributor in the country of use of the appliance, the service will be provided on the same local terms and conditions (including the period of guarantee coverage) as prevail for the same model appliance in the country of use, and not the country of initial sale in the EU/EEA. Where the consumer sends the appliance for repair to the sales company or national distributor in the EU/EEA country where the appliance was originally marketed, the repair service will be provided on the local terms and conditions prevailing in the country of initial sale in the EU/EEA.

Some product models require adjustment or adaptation for proper performance and safe use in different EU/EEA countries, in accordance with local voltage requirements and safety or other technical standards imposed or recommended by applicable regulations. For certain product models, the cost of such adjustment or adaptation may be substantial and it may be difficult to satisfy local voltage requirements and safety or other technical standards. It is strongly recommended that the purchaser investigates these local technical and safety factors before using the appliance in another EU/EEA country.

This guarantee shall not cover the cost of any adjustments or adaptations to meet local voltage requirements and safety or other technical standards. The sales company or national distributor may be in a position to make the necessary adjustments or adaptations to certain product models at the cost of the purchaser. However, for technical reasons it is not possible to adjust or adapt all product models to comply with local voltage requirements and safety or other technical standards. Moreover, where adaptations or adjustments are carried out the performance of the appliance may be affected.

If in the opinion of the sales company or national distributor in the country where the appliance is used the purchaser has the necessary adjustments or adaptations to local voltage requirements and technical or safety standards properly made, any subsequent guarantee repair service will be provided as above indicated, provided the purchaser discloses the nature of the adjustment or adaptation if relevant to the repair. (It is recommended that the purchaser should not send adapted or adjusted equipment for repair to the sales company or national distributor in the country where the appliance was originally marketed if the repair relates in any way to the adaptation or adjustment.)

This guarantee shall only be valid in territories subject to the laws of the European Union and the EEA.

Please keep this guarantee with your receipt.

PANASONIC GSM MOBILE TELEPHONE

WARRANTY TERMS

1. This warranty is in addition to and does not in any way affect any statutory or other rights of consumer purchasers. This warranty applies to the United Kingdom, Isle of Man & Channel Islands only, for users in Eire, please contact your retailer or supplier. The warranty period is 12 months from date of purchase and is applicable to the original purchaser only.
2. The product is approved for use on GSM mobile telephone system and should only be used for normal purposes and in accordance with the standard operating instructions.
3. The warranty covers breakdowns due to manufacturing or design faults; it does not apply to damage, however caused, wear and tear, neglect, incorrect adjustment or repair, or to any items of a limited natural life.
4. In the event of failure, please take the following action:
   - Refer to the instruction book in order to identify and possibly correct the problem.
   - If the problem is due to coverage, reception or billing, please contact your air time retailer or service provider whose number can be found from your monthly invoice.
   - If you cannot resolve the problem, contact the Panasonic Helpline on 08705 159159. Before you telephone have the following information to hand:
     - The model and serial number of your telephone, and its phone number
     - Your full address and post code
     - A copy of your original invoice, receipt or bill of sale for the purchase of the telephone.
5. If the problem cannot be resolved over the telephone, arrangements will be made to repair the telephone. Remove the SIM from the telephone and store it in a safe place. Please pack the telephone suitable for transit. Including in the packing:
   - The mobile telephone
   - The rechargeable battery
   - AC Adaptor
   - A copy of your invoice, receipt or bill of sale. (Note; it is the customers responsibility to provide proof of warranty)
6. Panasonic will use reasonable endeavours to ensure your telephone is returned to you within a maximum of 5 working days from reporting the fault to the Helpline. Please note that delays in transit may be encountered for Channel Islands, Northern Ireland, Isle of Man, Scottish Islands and other islands.
7. Your sole and exclusive remedy under this guarantee against us is for the repair, or at our option the replacement, of the product, or any defective part or parts. No other remedy, including, but not limited to, incidental or consequential damage or loss of whatsoever nature shall be available to the purchaser.
8. Rechargeable batteries have a limited natural life, in order to prolong their life they should only be used and charged as shown in the instruction book. Replacement batteries may be purchased either from your retailer or the Helpline number shown overleaf.

G4MDS-050I

IMPORTANT

Write your mobile telephone number and lock code here:

Telephone number	Lock code

Your Panasonic GSM mobile telephone has a warranty for 12 months from date of purchase.
If you feel your phone is faulty and your service provider or air time retailer cannot resolve the problem, please contact the Panasonic Helpline on:

08705 159159

The Helpline operates
9:00 AM - 5:30 PM Monday - Friday
(excluding Bank Holidays)

If faulty, arrangements will be made to repair the telephone and return it to you.
We will use reasonable endeavours to ensure this is within a maximum of 5 workings days.

See over for full terms and conditions
KEEP THIS CARD IN A SAFE PLACE

English

Declaration of Conformity – P342i

Panasonic

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Limited

D04-MCUK-D030-1

Declaration of Conformity

We, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd
2 Gables Way, Colthrop, Thatcham, Berkshire, RG19 4ZB, UK

declare under our sole responsibility that the product

GSM Cellular Mobile Radio, Model number P342i. Trade name: Panasonic P342i

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative documents

EN 301 419-1, EN 300 328-2, EN 301 489-1, EN 301 489-7, EN 301 489-17, EN60950.

EN50360

following the provisions of EC Council Directive(s)

1999/5/EC, in accordance with essential requirements 3.1(a), 3.1(b), 3.2

Issued on: 16th September 2004

Signed by the manufacturer:

(Signature): [signature]

Dr. R. Westmore
Managing Director

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Limited
2 Gables Way, Colthrop, Thatcham, Berkshire RG19 4ZB
Tel: +44 (0) 1635 871466 Fax: +44 (0) 1635 871345
Web: www.panasonicmobile.com

VAT Reg No. GB755336211
Registered in England No. 4188880

Informations Importantes

Merci d'avoir acheté ce téléphone cellulaire portable Panasonic. Ce téléphone a été conçu pour fonctionner sur les réseaux GSM - GSM900, GSM1800 et GSM1900. Il supporte également GPRS pour les connexions par paquets#. Merci de vérifier que la batterie est entièrement chargée avant d'utiliser l'appareil.
Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd déclare que le téléphone EB-P342i est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Vous trouverez une Déclaration de Conformité à cet effet à :
http://www.panasonicmobile.com
Ce téléphone portable Panasonic est conçu, fabriqué et testé afin de respecter les spécifications relatives aux directives sur l'exposition aux fréquences radio applicables à la date de fabrication, en conformité avec la réglementation européenne, les règles américaines FCC et les règles australiennes ACA.
Veuillez consulter notre site Internet pour avoir les informations et normes les plus récentes et les détails en matière de respect des normes dans votre pays ou région.
http://www.panasonicmobile.com
Il est indispensable de lire et de comprendre les informations fournies ci-dessous. En effet, celles-ci vous expliquent comment utiliser votre téléphone en toute sécurité et en respectant l'environnement. Ces informations sont conformes aux dispositions légales en matière d'utilisation de téléphones cellulaires..



Il est conseillé de procéder à la recharge de cet appareil uniquement au moyen d'un chargeur agréé pour offrir à votre téléphone une performance optimale tout en lui évitant d'être endommagé. Tout autre usage risque d'entraîner l'invalidation de l'agrément accordé à cet appareil et de présenter un danger. Lorsque vous voyagez à l'étranger, vérifiez que la tension nominale du chargeur voyage rapide est compatible avec celle du pays d'utilisation. Un Chargeur de voyage rapide (EB-CAX70UK ou EB-CAX70EU) est fourni avec le Kit principal. Un autre accessoire recommandé pour charger votre téléphone est le chargeur pour voiture (EB-CDX70).



L'utilisation d'une batterie différente de celle qui est recommandée par le fabricant pourrait présenter des risques pour votre sécurité. Si vous utilisez une fonction qui exige que le rétroéclairage reste allumé pendant une longue période, comme un jeu ou le navigateur, l'autonomie de la batterie s'en trouvera extrêmement réduite. Pour assurer l'autonomie maximale de la batterie, désactivez le rétroéclairage. N'utilisez jamais ce téléphone lorsque le couvercle de la batterie n'est pas en place.



Arrêtez votre téléphone cellulaire lorsque vous vous trouvez dans un avion. L'utilisation des téléphones cellulaires en cabine peut être dangereuse car elle risque de perturber le fonctionnement de l'avion ainsi que le réseau cellulaire. Elle peut également être illégale. Tout individu ne respectant pas cette consigne peut se voir suspendre ou refuser l'accès aux services de téléphonie cellulaire et/ou être poursuivi en justice.



Ne jamais incinérer ou jeter la batterie avec les ordures ménagères. La batterie doit être mise au rebut en respectant la réglementation locale et pourra ainsi être recyclée.



L'utilisation de votre téléphone dans les stations service est déconseillée. Veillez à respecter la réglementation en matière de restrictions sur l'utilisation d'équipements radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et les sites d'opérations de minage. N'exposez jamais les batteries à des températures supérieures à 60°C.



Vous devez impérativement garder le contrôle de votre véhicule en toutes circonstances. Ne conduisez jamais le téléphone à la main. Arrêtez-vous d'abord dans un endroit sûr. Ne parlez pas dans un micro mains libres si cela risque de vous faire perdre votre concentration lorsque vous conduisez. Informez-vous des restrictions applicables à l'utilisation des téléphones cellulaires dans le pays où vous conduisez et respectez-les en permanence.



L'utilisation du téléphone à proximité immédiate de matériel médical, tel que les stimulateurs cardiaques et les appareils de correction auditive, peut présenter un danger.



N'oubliez pas de désactiver la fonction alarme lorsque vous vous trouvez dans un avion ou dans un lieu à vocation médicale, pour empêcher le téléphone de se mettre automatiquement en marche



Pour une utilisation optimale, tenez l'appareil comme un téléphone ordinaire. Pour éviter toute détérioration de la qualité du signal ou de la performance de l'antenne, ne touchez pas et ne protégez pas avec votre main la zone de l'antenne lorsque le téléphone est en marche. Ne laissez pas l'appareil photo exposé à la lumière directe du soleil ; en effet, ceci pourrait détériorer la performance de l'appareil. Toute modification ou ajout non autorisé peut endommager le téléphone et violer la réglementation en vigueur. L'utilisation d'une modification ou d'un ajout non autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie. Ceci n'a aucune incidence sur vos droits statutaires.



Lorsque votre combiné, la batterie ou les accessoires de recharge sont humides, ne pas les placer dans un équipement de chauffage, quel qu'il soit, comme un four à micro-ondes, un conteneur haute pression ou un sécheur ou autre appareil similaire. En effet, la batterie, le combiné et/ou le matériel de recharge pourrait fuir, surchauffer, gonfler, exploser et/ou prendre feu. En outre, le produit ou les accessoires pourraient émettre de la fumée et leurs circuits électriques pourraient être endommagés et provoquer un mauvais fonctionnement. Panasonic décline toute responsabilité quant à de tels dommages, directs ou indirects, découlant d'une utilisation abusive quelle qu'elle soit.



Nous vous recommandons de créer une copie ou une copie de sauvegarde des informations et données importantes que vous enregistrez dans la mémoire de votre téléphone. Afin d'éviter toute perte accidentelle de données, respectez les instructions concernant l'entretien de votre téléphone et de sa batterie. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus)

Votre téléphone a peut-être des fonctionnalités lui permettant d'enregistrer et de communiquer des informations personnelles. Nous vous recommandons de faire en sorte que vos informations personnelles ou financières ne soient pas enregistrées sur votre téléphone. Vous devez utiliser les dispositifs de sécurité comme le verrouillage téléphone et/ou le verrouillage de la carte SIM qui sont fournis dans l'appareil pour protéger les informations qui y sont enregistrées. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus).



Votre téléphone a peut-être des fonctionnalités lui permettant de télécharger et d'enregistrer des informations et données depuis des sources externes. Il vous incombe de vérifier que ces téléchargements et enregistrements ne violent aucune loi sur le copyright ou autre législation applicable. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données ou de toute telle violation du copyright ou des droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus).



Si votre téléphone est équipé d'un appareil photo intégré ou en accessoire, nous vous conseillons de prendre des précautions appropriées quant à son utilisation. Il vous incombe de vérifier que vous avez l'autorisation de photographier les personnes et objets et que vous ne violez aucun droit privé ou civil en utilisant l'appareil photo. Vous devez respecter les lois internationales ou nationales applicables ou autres restrictions spéciales qui régissent l'utilisation des appareils photos dans des applications et environnements spécifiques. Vous devez notamment ne pas utiliser l'appareil photo lorsque l'utilisation de matériel photo et vidéo peut être interdite. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la violation du copyright ou des droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes.

Il est conseillé d'utiliser cet appareil uniquement avec des accessoires Panasonic agréés pour offrir à votre téléphone une performance optimale tout en lui évitant d'être endommagé. Panasonic décline toute responsabilité quant aux dégâts provoqués par l'utilisation d'accessoires non agréés par Panasonic.

Vous devez utiliser ce téléphone en respectant les lois internationales ou nationales applicables ou les restrictions spéciales qui régissent son utilisation dans des applications et environnements spécifiques. Ceci inclut, de manière non exhaustive, son utilisation dans les hôpitaux, les avions, au volant et toutes les autres utilisations restreintes.

Les agencements d'écran et les captures d'écran se trouvant dans ce document sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent être différents des écrans de votre téléphone. Panasonic se réserve le droit de modifier les informations fournies dans ce document sans préavis.

L'affichage à cristaux liquides (LCD) utilise une technologie haute précision ; dans certaines situations, les pixels peuvent sembler plus clairs ou plus foncés. Ceci vient des caractéristiques du LCD ; il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication.



Le fait d’appuyer sur les touches peut produire une tonalité forte. Evitez de tenir le téléphone près de votre oreille lorsque vous appuyez sur les touches.



Les extrêmes de température peuvent affecter temporairement le fonctionnement de votre téléphone. Ceci est tout à fait normal et n'indique pas une défaillance. La qualité de l'affichage peut se détériorer si vous utilisez le téléphone pendant de longues périodes dans un environnement où la température est supérieure à 40°C.



Ne modifiez ou démontez pas cet appareil. Il ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.



Ne soumettez pas cet appareil à des vibrations ou chocs excessifs.
La batterie craint les chocs. Ne la laissez pas tomber.



Evitez tout contact avec des liquides. Si l’appareil entre en contact avec un liquide, enlevez immédiatement la batterie et contactez votre fournisseur.



N’exposez pas l’appareil au soleil, à l’humidité, à la poussière ou à la chaleur.
Ne jamais jeter une batterie au feu. Elle risque d’exploser.



Tenez éloignés de l'appareil et de la batterie les objets métalliques qui pourraient accidentellement entrer en contact avec les terminaux.
Les batteries peuvent provoquer des dégâts matériels, des blessures ou des brûlures lorsqu'un matériau conducteur (bijoux en métal, clés, etc.) entrent en contact avec les terminaux.



Rechargez toujours la batterie dans un endroit bien aéré et à l'abri des rayons du soleil, entre +5°C et +35°C. La batterie ne se recharge pas lorsque la température ambiante se trouve hors de cette fourchette.



Lorsque vous connectez le téléphone à une source externe, lisez les instructions de cet appareil pour procéder correctement à la connexion et de prendre les mesures qui s'imposent en matière de sécurité. Vérifiez que le téléphone est compatible avec l'appareil auquel vous le connectez.



Lorsque vous vous débarrassez d'emballages ou de matériel usagé, informez-vous des possibilités de recyclage auprès des autorités locales.

SAR

European Union – RTTE

CE **TELEPHONE PANASONIC (MODELE EB-P342i)** EST CONFORME AUX EXIGENCES DE L’U.E. POUR L’EXPOSITION AUX ONDES RADIOELECTRIQUES.

Votre téléphone mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d’exposition aux radiofréquences (RF) recommandées par le Conseil de l’Union européenne. Ces limites font parties de recommandations complètes et elles établissent les valeurs admissibles d’exposition du public aux radiofréquences. Les recommandations ont été élaborées par des organisations scientifiques indépendantes, à l’aide d’évaluations périodiques et approfondies d’études scientifiques. Les recommandations comprennent une marge de sécurité importante afin d’assurer la sécurité de toutes les personnes, sans tenir compte de leur âge ou de leur état de santé.

La norme d’exposition applicable aux téléphones mobiles utilise une unité de mesure appelée Specific Absorption Rate ou SAR, en français DAS (Débit d’Absorption Spécifique). La limite de SAR recommandée par le Conseil de l’Union européenne est 2,0 W/kg*. Les tests de contrôle du SAR sont effectués en utilisant le téléphone dans des positions standard et en transmettant au plus haut niveau de puissance certifié dans toutes les bandes de fréquences testées. Même si le SAR est déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le niveau réel du SAR du téléphone pendant son fonctionnement peut se situer bien en dessous de la valeur maximum. La raison en est que le téléphone est conçu pour fonctionner à des niveaux de puissances multiples de manière à n’utiliser que la puissance requise pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes proche d’une station de base, moins la puissance de sortie du téléphone est élevée.

Avant qu’un modèle de téléphone puisse être commercialisé auprès du public, la conformité à la directive européenne RTTE doit être établie. Une des exigences essentielles de cette directive concerne la protection de la santé et la sécurité de l’utilisateur et de toutes les autres personnes. La valeur du SAR pour ce modèle de téléphone lors des tests d’utilisation à l’oreille pour établir la conformité à la norme est * **0,597** W/kg. Même s’il peut y avoir des différences entre les niveaux de SAR de téléphones différents en diverses positions, ces téléphones répondent tous aux exigences de l’UE en matière d’exposition aux radiofréquences.

* La valeur limite de SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 2,0 Watts par kilogramme (W/kg) en moyenne pour dix grammes de tissus du corps humain. Cette norme comporte une marge de sécurité importante afin d’assurer une protection supplémentaire au public et de tenir compte de toute variation dans les mesures. Les valeurs de SAR peuvent varier en fonction des exigences nationales en matière de divulgation et en fonction de la bande de fréquences du réseau.

Pour des informations sur le SAR dans d’autres régions veuillez consulter les informations sur les produits au site web
http://www.panasonicmobile.com/health.html

Caractéristiques techniques

Fréquences supportées. GSM900 Class 4, GSM1800 Class 1
GSM1900

Autonomie en veille . . . . 80 – 260 heures

Autonomie en veille
(avec Bluetooth® activé) . . . . 60 - 170 heures

Autonomie en communication . . . . 1,75 – 6 heures

Autonomie en communication
(avec Bluetooth®) . . . . 1.4 -4.6 heures

N.B. : L'autonomie en communication et en veille dépendent des conditions du réseau, de votre usage de la carte SIM, de l'état de la batterie et de l'utilisation du rétroéclairage à cristaux liquides.

Plage de température

Recharge . . . . +5ºC – +35ºC
Entreposage . . . . -20ºC – +60ºC

Poids : . . . . 92 g (avec la batterie)

Dimensions

Hauteur 87mm
Largeur 47mm
Epaisseur 25.5mm

Tension d'alimentation . . . . 3,7 V c.c, 720 mAh Li-ion

Antenne . . . . Fixe

Temps de recharge . . . . Jusqu'à 120 mn.

N.B. : Le temps de recharge dépend de l'usage et de l'état de la batterie.

Type de carte SIM 3V

Mémoire de la Liste de contacts . . . . 500 + SIM

Thèmes d'animation 2

Mémo vocal. . . . . 4 x 14 secondes

i-appli™ . . . . préinstallées 1 ou 2
(dépend de l'opérateur)
capacité : 50

Couleurs du rétroéclairage. 8

Sonneries . . . . 15 fixes ; (selon l'album perso)

Calendrier . . . . Jusqu'à 100 entrées

Alarmes	4
Formats graphiques supportés	GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG
Formats graphiques pour Browser/Mailer	GIF98a, GIF87a, AGIF, JPEG, WBMP
Taille maximale du fichier :	100 Ko
Formats audio supportés	SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi, AMR, SMAF, WAV
Formats audio pour Browser/Mailer	SMF (MIDI), MFi, AMR

N.B. : MFi : Ne concerne pas l'envoi d'e-mails/MMS.

AMR : Concerne l'envoi de MMS sous forme de fichier enregistré par ce téléphone uniquement.

Limite du format MIDI : Les formats 0 et 1 sont supportés

Limite du format SMAF : 16 SMAF polyphoniques

Limite du format WAV : WAV " qualité CD " (16 bits Linéaire PCM/44,1kHz/stéréo) n'est PAS supporté. Seuls les formats suivants sont supportés :

8 bits Linéaire PCM/4 kHz/mono

8 bits Linéaire PCM/8 kHz/mono

16 bits Linéaire PCM/4 kHz/mono

16 bits Linéaire PCM/8 kHz/mono

Version Bluetooth®	1.1
Catégorie Bluetooth®	2
Portée Bluetooth®	jusqu'à 10 mètres
Profils Bluetooth®	Casque, mains libres, DUN, OBEX, FAX

Français

Licensing

Access

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

This product contains Compact NetFront Plus Internet browser software of ACCESS Co., Ltd. Compact NetFront is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 1998-2004 ACCESS Co., Ltd.

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

JV-Lite 2

JV-Lite2, a Java (™) product by ACCESS Co., Ltd. is included with this product.
JV-Lite is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 2000-2004 ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth®



The Bluetooth® word and mark are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Java and Sun Microsystems

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

Tegic

T9® is a trademark of Tegic Communications Inc. T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat No. 1,331,057; United Kingdom Pat No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat No. 51383; Euro. Pat No. 0 842 463 (969272260.8) DE/DK,FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB: and additional patents are pending worldwide.

CP8 Patent



Garantie Européenne

La garantie UE/EEE est applicable dans l'Union européenne, dans l'E.E.E. et en Suisse.
Conditions de la garantie européenne Panasonic GSM

Cher client,

Merci d'avoir acheté ce téléphone cellulaire portable Panasonic. La garantie de réparation Panasonic GSM europénne ne s'applique que lors de déplacements dans un pays autre que le pays où le téléphone a été acheté. Votre garantie locale est applicable dans tous les autres cas. Si votre téléphone Panasonic GSM doit faire l'objet d'une réparation au cours d'un déplacement à l'étranger, veuillez contacter l'agence locale dont l'adresse est indiqué dans ce document.

Garantie

La garantie de réparation européenne pour les produits GSM est généralement valable pendant 12 mois pour l'appareil et 3 mois pour la batterie rechargeable. En ce qui concerne un produit utilisé dans un pays autre que le pays où le téléphone a été acheté, nonobstant ce qui est mentionné ci-après dans les conditions de la garantie, le client bénéficiera dans ce pays d'utilisation des périodes de garantie de 12 et 3 mois respectivement, si ces conditions sont plus avantageuses pour lui que les conditions de garantie locales applicables dans le pays d'utilisation en question.

Conditions de la garantie

Lors de la demande d'un service de garantie, l'acheteur doit présenter la carte de garantie et la preuve d'achat du téléphone à un centre de service après-vente agréé.
La garantie couvre les pannes causées par des vices de fabrication et de conception. La garantie n'est pas applicable en cas de dégâts accidentels, quelle qu'en soit la cause, d'usure, de négligence, de réglage, d'adaptation ou de réparation non agréé par nous.
Le seul recours de l'acheteur contre nous selon les termes de cette garantie est la réparation ou, à notre choix, le remplacement du produit ou de la/des pièce(s) détachée(s) défectueuse(s). L'acheteur ne pourra bénéficier d'aucun autre recours, y compris entre autres pour des dégâts accidentels ou indirects ou pour toute perte, quelle qu'en soit la nature.
Ceci s'ajoute aux droits légaux ou autres droits de l'acheteur consommateur et ne les affecte en aucune manière. Cette garantie est applicable dans les pays indiqués dans ce document dans les centres de service après-vente répertoriés pour ce pays.

France

CETELEC
ZI de la Delorme
5 Avenue Paul Héroult
13015 MARSEILLE
Tél. : 04 96 15 77 77
Fax : 04 91 03 20 20

CORDON Electronique
BP 460
ZI Taden
22107 DINAN CEDEX
Tél. : 08 92 69 27 92
Fax : 02.96.85.82.21

A-NOVO Beauvais
16 Rue Joseph Cugnot
ZI Bracheux
60000 Beauvais
Tél. : 03.44.89.79.00
Fax : 03.44.05.16.96

A-NOVO Brive
15 Rue Daniel de Cosnac
BP 561
19107 Brive Cedex
Tél. : 05.55.18.38.81
Fax : 05.55.18.39.06

S.B.E.
Z.I. de la Liane
BP 9
62360 SAINT LEONARD
Tél. : 03.21.10.10.21
Fax : 03.21.80.20.10

Belgique/België

Centres de service après-vente en Belgique

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kapellestraat 95
9800 DEINFE
Tel. +32 09/386 67 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

Luxembourg

Centres de service après-vente au Luxembourg

NOUVELLE CENTRAL RADIO
Rue des Jones 15
L - 1818 Howald
Luxembourg - Grand Duché
Tel. +32 40 40 78

Suisse

John Lay Electronics AG
Littauerboden 1
6014 Littau LU / Switzerland
Phone: +41 (0) 41 259 9090
Fax: +41 (0) 41 252 0202

Garantie U.E./E.E.E. Conditions applicables dans tous les pays à l'exception du pays d'achat d'origine.

Lorsque l'acheteur constate que l'appareil est défectueux, il doit immédiatement prendre contact avec la société de vente ou le distributeur national du pays membre de l'U.E./ E.E.E. où l'exécution de la garantie est réclamée comme indiqué dans le « Guide de service après-vente » et présenter cette garantie et une preuve de la date d'achat. On informera alors l'acheteur :

(i) si c'est la société de vente ou le distributeur national qui se chargera de la réparation ; ou

(ii) si c'est la société de vente ou le distributeur national qui prendra les mesures nécessaires à l'envoi de l'appareil vers le pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine ; ou

(iii) si l'acheteur peut lui-même envoyer l'appareil à la société de vente ou au distributeur national du pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine.

Lorsqu'il s'agit d'un modèle normalement vendu par une société de vente ou un distributeur national dans le pays où l'acheteur l'utilise, l'appareil accompagné du présent certificat de garantie et de la preuve de la date d'achat sera renvoyé aux risques et aux frais de l'acheteur à ladite société de vente ou au dit distributeur, lequel effectuera la réparation. Dans certains pays, la société de vente affiliée ou le distributeur national désigneront les distributeurs ou certains centres de service après-vente pour l'exécution des réparations en question.

Lorsque l'appareil en question n'est pas un modèle normalement vendu dans le pays d'utilisation ou lorsque les caractéristiques internes ou externes du produit sont différentes des caractéristiques du modèle vendu dans le pays d'utilisation, la société de vente ou le distributeur national pourront être éventuellement en mesure d'effectuer la réparation en obtenant des pièces détachées dans le pays où l'appareil concerné a été vendu à l'origine ; il peut néanmoins s'avérer nécessaire de faire effectuer la réparation par la société de vente ou le distributeur national du pays où l'appareil concerné a été vendu à l'origine.

Dans les deux cas, l'acheteur devra présenter le présent certificat de garantie ainsi que la preuve de la date d'achat. Tout transport nécessaire, tant de l'appareil que des pièces détachées, sera effectué aux frais et aux risques de l'acheteur. Il est dès lors possible que la réparation en subisse un retard.

Lorsque le consommateur envoie l'appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays où l'appareil est utilisé, la garantie est exécutée aux conditions locales (y compris la période de garantie) applicables au même modèle vendu dans le pays d'utilisation et non aux conditions locales du pays de l'U.E./E.E.E. où l'achat initial a été fait. Lorsque le consommateur envoie l'appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine, la garantie est exécutée conformément aux conditions appliquées dans le pays de l'U.E./E.E.E. où l'achat initial a été fait.

Certains modèles nécessitent un réglage ou une adaptation afin d'assurer de meilleurs résultats et une utilisation en toute sécurité dans les différents pays membres de l'U.E./ E.E.E., conformément aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques imposées ou recommandées par des réglementations en vigueur. Pour certains modèles, le coût de tels réglages ou de telles adaptations peut être important ; il peut en outre s'avérer difficile de satisfaire aux

exigences locales de tension d'alimentation et aux nomes de sécurité ou autres normes techniques. Nous conseillons vivement à l'acheteur de rechercher si de tels facteurs techniques et de sécurité existent avant d'utiliser l'appareil dans un autre pays membre de l'U.E./E.E.E.

Cette garantie ne couvre pas les frais de réglage ou d'adaptation de l'appareil nécessaires pour satisfaire aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques. Dans certains cas, la société de vente ou le distributeur national peuvent être en mesure d'exécuter aux frais de l'acheteur les réglages ou adaptations requis pour certains modèles. Pour des raisons techniques, il est néanmoins impossible de régler ou d'adapter tous les modèles afin de satisfaire aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques. Le bon fonctionnement de l'appareil peut en outre être affecté par l'exécution de réglages ou d'adaptations.

Lorsque la société de vente ou le distributeur national du pays d'utilisation de l'appareil estiment que l'acheteur a fait exécuter correctement les réglages ou adaptations aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes techniques ou de sécurité, la garantie est exécutée comme indiqué ci-dessus, à condition que l'acheteur mentionne la nature du réglage ou de l'adaptation lorsque cela affecte la réparation. (Si la réparation à effectuer concerne, de quelque manière que ce soit, le réglage ou l'adaptation d'un appareil ainsi modifié, il est conseillé à l'acheteur de ne pas envoyer un tel appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays où cet appareil a été vendu à l'origine).

Cette garantie n'est valable que dans les territoires soumis aux lois de l'Union européenne et de l'E.E.E.

Nous vous prions de conserver ce certificat au même endroit que votre facture.

Wichtige Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Panasonic Digital-Mobiltelefons entschieden haben. Dieses Telefon ist für den Betrieb im GSM-Netzen ausgelegt - GSM900, GSM1800 and GSM1900. Es unterstützt außerdem GPRS für paketvermittelte Verbindungen. Bitte vergewissern Sie sich, dass der Akku vor Gebrauch vollständig aufgeladen ist.

Wir, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd., erklären hiermit, dass das Modell EB-P342i die wesentlichen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Eine diesbezügliche Konformitätserklärung finden Sie unter
http://www.panasonicmobile.com

Dieses Mobiltelefon von Panasonic wurde so konzipiert, hergestellt und getestet, dass es den zur Zeit seiner Herstellung geltenden Normen und Vorgaben zur Belastung durch Hochfrequenzstrahlen entspricht, im Einklang mit Vorschriften in der EU und den FCC- bzw. ACA-Vorschriften in den USA und Australien.

Bitte lesen Sie unsere Website für die neuesten Informationen und die Konformität mit Normen in dem Land/der Region, in der Sie dieses Telefon benutzen.
http://www.panasonicmobile.com

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen aufmerksam durch und vergewissern Sie sich, dass Sie alle Anweisungen verstehen. Nur so können Sie Ihr Telefon auf eine Weise benutzen, die den Gebrauch sowohl für Sie als auch die Umwelt sicher macht und die rechtlichen Auflagen für den Gebrauch von Mobiltelefonen erfüllt.



Dieses Telefon sollte nur mit dem dafür zugelassenen Ladegerät aufgeladen werden, um optimale Leistung zu gewährleisten und eine Beschädigung des Telefons zu vermeiden. Der Gebrauch anderer Ladegeräte macht jegliche Zulassung für dieses Gerät ungültig und kann gefährlich sein. Vergewissern Sie sich bitte bei Reisen ins Ausland, dass die Spannung des mobilen Schnellladegeräts der Spannung des jeweiligen Landes entspricht. Im Lieferumfang Ihres Gerätes ist ein mobiles Schnellladegerät (EB-CAX70UK oder EB-CAX70EU) enthalten. Als weiteres Zubehör zum Aufladen empfehlen wir das Auto-Ladegerät (EB-CDX70).



Der Gebrauch eines anderen als des vom Hersteller empfohlenen Akkupacks könnte gefährlich sein. Wenn Sie eine Funktion verwenden, bei der die Tastenbeleuchtung über lange Zeit an bleibt, wie etwa ein Spiel oder den Browser, verkürzt sich die Akkuzeit. Sie können die Akkustandzeit verlängern, indem Sie die Tastenbeleuchtung auf "Aus" stellen. Verwenden Sie das Telefon keinesfalls ohne eingesetzten Akkudeckel.



Schalten Sie Ihr Mobiltelefon an Bord von Flugzeugen aus. Der Gebrauch von Mobiltelefonen in Flugzeugen kann den Betrieb des Flugzeugs gefährlich beeinträchtigen, das Funknetz stören und unter Umständen gesetzeswidrig sein. Ein Verstoß gegen diese Anweisung kann dazu führen, dass die Mobiltelefonleistungen der zuwiderhandelnden Person ausgesetzt oder verweigert werden, rechtliche Schritte eingeleitet werden, oder beides.



Der Akku darf weder verbrannt noch als Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie den Akku immer unter Einhaltung der ortsüblichen Vorschriften; er ist zur Wiederverwertung geeignet.



Wir empfehlen, das Gerät nicht an Tankstellen zu benutzen. Wir möchten die Benutzer daran erinnern, dass der Gebrauch von Funkgeräten in Kraftstoffdepots, chemischen Werken oder in der Nähe von Sprengarbeiten Beschränkungen unterliegt. Setzen Sie den Akku niemals extremen Temperaturen (über 60°C) aus.



Der Fahrer muss zu jeder Zeit angemessene Kontrolle über sein Fahrzeug bewahren. Halten Sie Ihr Telefon nicht in der Hand, während Sie fahren. Suchen Sie erst einen sicheren Ort auf, an dem Sie halten können. Sprechen Sie nicht in das Mikrofon einer Freisprecheinrichtung, wenn Sie dadurch vom Fahren abgelenkt werden. Wenn Sie Auto fahren, machen Sie sich stets mit den Beschränkungen vertraut, die in der jeweiligen Gegend für den Gebrauch von Mobiltelefonen gelten. Halten Sie diese Beschränkungen jederzeit ein.



Lassen Sie Vorsicht walten, wenn Sie das Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern oder Hörgeräten einsetzen.



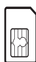
Vergessen Sie nicht, die Alarmfunktion zu deaktivieren und so das automatische Einschalten des Telefons zu verhindern, während Sie sich in einem Flugzeug, einem Krankenhaus oder ähnlichem befinden.



Das Telefon funktioniert am besten, wenn Sie es so wie ein normales Telefon halten. Die Signalqualität bzw. Antennenleistung können durch Berührung oder Abdecken des Antennenbereichs im eingeschalteten Zustand beeinträchtigt werden. Setzen Sie die Kameralinse nicht direkter Sonneneinstrahlung aus, da dies die Kamerafunktion beeinträchtigen könnte. Unerlaubte Änderungen oder angeschlossene Geräte können das Telefon beschädigen und verstoßen u.U. gegen geltende Bestimmungen. Nicht zugelassene Änderungen oder angeschlossene Geräte können Ihre Garantie ungültig machen - dies ist keine Einschränkung Ihrer gesetzlichen Rechte.



Falls Ihr Telefon, der dazugehörige Akku oder Ladezubehör nass werden sollten, legen Sie sie nicht in ein Heizungsgerät wie eine Mikrowelle, einen Hochdruckcontainer, einen Trockner usw. Dies könnte dazu führen, dass der Akku, das Telefon und/oder die Ladegeräte auslaufen, sich erhitzen, expandieren, explodieren oder Feuer fangen. Ferner entwickelt das Produkt oder Zubehör Rauch und die Stromkreise werden u.U. beschädigt und führen zu Fehlfunktionen der Produkte. Panasonic übernimmt keine Verantwortung für irgendwelche Schäden jeglicher Art, die direkt oder indirekt durch irgendwelchen Missbrauch entstehen.



Es wird empfohlen, die im Speicher Ihres Telefons gesicherten wichtigen Informationen und Daten zu kopieren bzw. eine Sicherungskopie anzulegen. Um versehentlichen Datenverlust zu vermeiden, sollten Sie alle Anweisungen hinsichtlich der Pflege und Wartung Ihres Telefons und seines Akkus befolgen. Panasonic haftet in keinster Weise für irgendwelche Schäden, die aufgrund von Datenverlust entstehen. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf unmittelbare und mittelbare Schäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Folgeschäden, erwartete Einsparungen, entgangenen Gewinn).

Ihr Telefon ist u.U. in der Lage, persönliche Informationen zu speichern und zu übermitteln. Sie sollten daher unbedingt alle persönlichen oder finanziellen Informationen an anderer Stelle als auf Ihrem Telefon speichern. Benutzen Sie die Sicherheitsfunktionen Ihres Geräts - wie Telefon- und/oder SIM-Sperre -, um die dort gespeicherten Informationen zu schützen. Panasonic haftet in keinster Weise für irgendwelche Schäden, die aufgrund von Datenverlust entstehen. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf unmittelbare und mittelbare Schäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Folgeschäden, erwartete Einsparungen, entgangenen Gewinn).



Ihr Telefon ist u.U. in der Lage, Informationen und Daten aus externen Quellen herunterzuladen und zu speichern. Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Sie dabei keine Urheberrechte oder anderen rechtlichen Bestimmungen verletzen. Panasonic haftet in keinster Weise für irgendwelche Schäden, die aufgrund von Datenverlust oder irgendeiner Verletzung von Urheberrechten oder geistigen Eigentumsrechten entstehen. Dies beinhaltet, ist aber nicht beschränkt auf unmittelbare und mittelbare Schäden (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Folgeschäden, erwartete Einsparungen, entgangenen Gewinn).



Wenn Ihr Telefon über eine Kamera verfügt (integriert oder als Zubehör), sollten Sie bei deren Gebrauch Vorsicht walten lassen. Es liegt in Ihrer Verantwortung sicherzustellen, dass Sie die Erlaubnis zum Fotografieren von Personen und Objekten besitzen und dass Sie durch den Gebrauch der Kamera keine privaten Rechte oder Rechte dritter Parteien verletzen. Sie müssen das geltende internationale oder nationale Recht zur Verwendung von Kameras in bestimmten Einsatzgebieten und Umgebungen beachten. Dazu gehört auch, die Kamera nicht an Orten zu verwenden, an denen das Fotografieren und Filmen möglicherweise untersagt ist. Panasonic haftet in keinster Weise für irgendwelche Schäden, die aufgrund irgendeiner Verletzung von Urheberrechten oder geistigen Eigentumsrechten entstehen - einschließlich, aber nicht beschränkt auf unmittelbare und mittelbare Schäden.

Dieses Telefon sollte nur mit dem von Panasonic dafür zugelassenen Zubehör verwendet werden, um optimale Leistung zu gewährleisten und eine Beschädigung des Telefons zu vermeiden. Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Beschädigungen durch Zubehör, das nicht von Panasonic zugelassen ist.

Die Verwendung dieses Telefons in bestimmten Einsatzgebieten und Umgebungen unterliegt geltendem internationalen oder nationalen Recht oder sonstigen besonderen Einschränkungen. Dies gilt für (ist aber nicht beschränkt auf) Krankenhäuser, Flugzeuge, beim Fahren und für alle sonstigen eingeschränkten Anwendungen.

Die Display-Layouts und Bildschirmgrafiken in diesem Handbuch dienen ausschließlich zur Erläuterung und unterscheiden sich u.U. von den tatsächlichen Anzeigen auf Ihrem Telefon. Panasonic behält sich das Recht vor, die Informationen in diesem Dokument ohne Vorankündigung zu ändern.

Das LCD-Display benutzt hochpräzise Herstellungstechnologie, und unter bestimmten Bedingungen können die Pixel heller oder dunkler erscheinen. Dieser Effekt wird durch Eigenschaften des LCD-Displays bedingt und ist kein Herstellungsfehler.



Beim Drücken der Tasten kann ein lauter Ton erklingen. Vermeiden Sie es deshalb, das Telefon beim Drücken der Tasten dicht an das Ohr zu halten.



Extreme Temperaturen können den Betrieb Ihres Telefons vorübergehend beeinträchtigen. Das ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar. Die Qualität der Anzeige kann beeinträchtigt werden, wenn Sie das Telefon längere Zeit bei Temperaturen über 40°C benutzen.



Das Gerät sollte weder modifiziert noch auseinander genommen werden. Es enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.



Setzen Sie das Gerät keinen übermäßigen Vibrationen oder Stößen aus.Lassen Sie den Akku nicht fallen.



Vermeiden Sie Kontakt mit Flüssigkeiten. Wenn das Gerät nass wird, entnehmen Sie sofort den Akku und wenden Sie sich an Ihren Händler.



Lassen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht oder an feuchten, staubigen oder heißen Orten liegen.
Werfen Sie den Akku niemals ins Feuer. Er könnte explodieren.



Halten Sie Metallobjekte, welche die Anschlusspunkte versehentlich berühren könnten, vom Gerät/Akku fern
Akkus können Sachschaden, Verletzungen oder Verbrennungen verursachen, wenn die Anschlusspunkte mit einem leitfähigen Werkstoff (z.B. Metallschmuck, Schlüssel usw.) in Kontakt kommen..



Laden Sie den Akku immer an einem gut belüfteten Ort auf, nicht in direktem Sonnenlicht, bei Temperaturen zwischen +5°C und +35°C. Der Akku kann außerhalb dieses Temperaturbereichs nicht aufgeladen werden.



Bevor Sie Ihr Mobiltelefon an eine externe Quelle anschließen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des Gerätes und vergewissern Sie sich, dass Sie das Telefon ordnungsgemäß anschließen und alle Sicherheitsvorkehrungen einhalten. Achten Sie darauf, dass Ihr Mobiltelefon mit dem Gerät, an das es angeschlossen wird, kompatibel ist.



Bei der Entsorgung von Verpackungsmaterialien oder alten Geräten wenden Sie sich für Hinweise zur Wiederverwertung bitte an Ihre ortsansässigen Behörden.

SAR

Europäische Union – RTTE

DIESES TELEFON VON **PANASONIC (MODELL EB-P342i)** ERFÜLLT DIE ANFORDERUNGEN DER EU FÜR BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Ihr Mobiltelefon ist ein Funksender und -empfänger. Die Konstruktion und Herstellung des Geräts gewährleisten, dass es die vom Rat der Europäischen Union empfohlenen Hochfrequenz-Expositionsgrenzwerte nicht überschreitet. Diese Grenzwerte sind ein Bestandteil umfassender Richtlinien und geben die zulässigen Mengen von HF-Energie für die Allgemeinbevölkerung an. Die Richtlinien wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen durch die regelmäßige, gründliche Auswertung wissenschaftlicher Studien erarbeitet und enthalten eine beträchtliche Sicherheitsspanne, um die Sicherheit aller Personen, ungeachtet ihres Alters und Gesundheitszustands, zu garantieren.

Die Expositionsnorm für Mobiltelefone verwendet eine Maßeinheit, die als "spezifische Absorbierungsrate" oder SAR bezeichnet wird. Der vom Rat der Europäischen Union empfohlene SAR-Grenzwert beträgt 2,0 W/kg.* SAR-Tests werden mit standardmäßigen Verwendungspositionen durchgeführt, wobei das Telefon in allen getesteten Frequenzbändern mit dem höchsten zugelassenen Leistungspegel sendet. Obwohl die SAR mit dem höchsten zugelassenen Leistungspegel ermittelt wird, kann die tatsächliche SAR bei Verwendung des Telefons weit unter diesem Höchstwert liegen. Das Telefon ist in der Lage, mit verschiedenen Leistungspegeln zu arbeiten, so dass nur der jeweils erforderliche Leistungspegel zum Erreichen des Netzes verwendet wird. Im Allgemeinen gilt: Je näher eine Basisstationsantenne, desto niedriger die Leistungsabgabe des Telefons.

Bevor ein Telefon der Öffentlichkeit zum Kauf angeboten werden kann, muss seine Erfüllung der R&TTE-Richtlinie der EU belegt werden. Als wesentliche Anforderung schreibt diese den Schutz der Gesundheit und Sicherheit des Benutzers und anderer Personen vor. Der SAR-Wert für dieses Telefonmodell in Tests mit Verwendung direkt am Ohr, um die Erfüllung der Norm zu überprüfen, betrug **0,597** W/kg. Während einzelne Telefone an verschiedenen Standorten abweichende SAR-Niveaus aufweisen können, erfüllen alle Geräte die EU-Anforderungen hinsichtlich HF-Exposition.

* Der SAR-Grenzwert für Mobiltelefone zur Verwendung durch die Allgemeinbevölkerung beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg), mit Durchschnittsbildung über zehn Gramm Körpergewebe. Der Grenzwert beinhaltet eine beträchtliche Sicherheitsspanne, um die Öffentlichkeit zusätzlich zu schützen und alle etwaigen Messabweichungen einzubeziehen. SAR-Werte können je nach nationalen Meldeanforderungen und Netzwerkband unterschiedlich sein.

Weitere SAR-Informationen für andere Regionen finden Sie in den Produktinformationen bei **http://www.panasonicmobile.com/health.html**

Technische Daten

Unterstützte Bandbreiten	GSM900 Klasse 4, GSM1800 Klasse 1, GSM1900
Standby-Zeit (Bluetooth® ein)	60 - 170 Stunden
Gesprächszeit (mit Bluetooth®)	1,4 -4,6 Stunden

Hinweis: Standby- und Gesprächszeit sind jeweils abhängig von den Netzwerkbedingungen, der Benutzung der SIM-Karte, dem Akkuzustand und der Einstellung für die LCD-Beleuchtung.

Temperaturbereich	
Aufladen	+5ºC – +35ºC
Lagerung	-20ºC – +60ºC
Gewicht	92g (einschl. Akku)
Abmessungen	
Höhe	87 mm
Breite	47 mm
Tiefe	25,5 mm
Netzspannung	3,7 V DC, 720 mAh Li-ion
Antenne	Fest
Ladezeit	Bis zu 120 Min.

Hinweis: Die Ladezeit hängt von Benutzung und Zustand des Akkus ab.

SIM-Typ.	3 V, 1,8V
Speicher für Telefonbuch	500 + SIM
Themen für Animationen	2
Voice Memo	4 x 14 Sekunden
Voice Record	je 10 Sekunden
i-appli™	vorprogrammiert 1 oder 2 (je nach Betreiber) Kapzität: 50
Beleuchtungsfarben	8
Ruftöne	15 Fest; (je nach Datei-Ordner)
Kalender	Max. 100 Einträge
Alarme	4
Unterstützte Grafikformate	GIF87a, GIF89, JPEG, WBMP, BMP, PNG

Grafikformate für Browser/Mailer . . . . GIF98a, GIF87a, AGIF, JPEG, WBMP

Maximale Dateigröße . . . . 100 kB

Unterstützte Audioformate . . . . SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi, AMR, SMAF, WAV

Audioformate für Browser/Mailer . . . . SMF (MIDI), MFi, AMR

Hinweis: MFi: Gilt nicht beim Senden von Mail/MMS.

AMR: Gilt beim Senden von MMS als Datei, die nur von diesem Telefon aufgenommen wurde.

Einschränkungen für MIDI: Format 0 und 1 werden unterstützt.

Einschränkungen für SMAF: 16-Klang polyphones SMAF

Einschränkungen für WAV: WAV von "CD-Qualität" (16 bit, linear PCM/ 44,1kHz/Stereo) wird NICHT unterstützt. Es werden nur folgende Formate unterstützt:

8 bit, linear PCM/4 kHz/Mono

8 bit, linear PCM/8 kHz/Mono

16 bit, linear PCM/4 kHz/Mono

16 bit, linear PCM/8 kHz/Mono

Bluetooth®-Version 1.1

Bluetooth®-Klasse 2

Bluetooth®-Reichweite. . . . . bis zu 10 Meter

Bluetooth®-Profile . . . . Kopfhörer, Freisprechmodus, DUN, OBEX, FAX

Licensing

Access

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

This product contains Compact NetFront Plus Internet browser software of ACCESS Co., Ltd. Compact NetFront is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 1998-2004 ACCESS Co., Ltd.

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

JV-Lite2

JV-Lite2, a Java (™) product by ACCESS Co., Ltd. is included with this product.
JV-Lite is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 2000-2004 ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth®



The Bluetooth® word and mark are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Java and Sun Microsystems

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

Tegic

T9® is a trademark of Tegic Communications Inc. T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat No. 1,331,057; United Kingdom Pat No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat No. 51383; Euro. Pat No. 0 842 463 (969272260.8) DE/DK,FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB: and additional patents are pending worldwide.

CP8 Patent

Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. 2004.
Information in this document is subject to change without notice. No part of these instructions may be reproduced or transmitted in any form or by any means without obtaining express permission from Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.



EU-Garantie

Die EU/EWR–Garantie gilt im Gebiet der EU/EWR und in der Schweiz.

Bedingungen für die europaweite Panasonic GSM Service-Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Digital-Mobiltelefons von Panasonic entschieden haben. Die europaweite Panasonic GSM Service-Garantie gilt nur während Reisen in anderen Ländern als dort, wo das Gerät ursprünglich gekauft wurde. In allen anderen Fällen kommen die örtlichen Garantiebestimmungen zur Anwendung. Sollten Sie im Ausland eine Garantieleistung für Ihr Panasonic GSM-Telefon beanspruchen, kontaktieren Sie bitte das unter dem jeweiligen Land verzeichnete Serviceunternehmen.

Garantieleistungen

Die Garantiefrist der europaweiten GSM-Garantie beträgt normalerweise 12 Monate für das Hauptgerät und 3 Monate für den wieder aufladbaren Akku. Wenn das Gerät in einem anderen Land als dem ursprünglichen Verkaufsland benutzt wird, hat der Kunde, ungeachtet der untenstehenden Bestimmungen, in jenem Land Anspruch auf die Garantiefrist von 12 bzw. 3 Monaten, falls diese vorteilhafter ist als die Bestimmungen des Landes, in dem das Gerät benutzt wird.

Garantiebedingungen

Wenn eine Garantieleistung in Anspruch genommen wird, hat der Kunde die vorliegende Garantiekarte zusammen mit dem datierten Kaufbeleg einem autorisierten Service-Zentrum vorzulegen.

Unter diese Garantie fallen Mängel, die auf Herstellungs- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Die Garantiepflicht entfällt bei durch andere Ursachen herbeigeführten Mängeln, wie z.B. zufälliger Schaden jeder Art, Abnutzung, Fahrlässigkeit sowie nicht von Panasonic autorisierte Veränderungen.

Gemäß dieser Garantie beschränken sich Ihre Ansprüche gegenüber Panasonic auf die Reparatur oder den Austausch (Entscheidung von Panasonic) des Gerätes oder des defekten Teils bzw. der defekten Teile. Panasonic übernimmt keine weitere Haftung einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf, unmittelbare oder mittelbare Schäden jeder Art.

Diese Garantie besteht zusätzlich zu den gesetzlichen und anderen Rechten des Endverbrauchers und schränkt diese auf keine Weise ein. Die vorliegende Garantie erstreckt sich auf die darin aufgeführten Länder und die jeweils darunter angegebenen autorisierten Service-Zentren.

Gerätereparatur und Datenschutz

Grundsätzlich sind unsere Service-Unternehmen, die für uns die Reparatur der Geräte mit elektronischen Speichermedien unserer Kunden übernehmen, verpflichtet, alle auf den Geräten befindlichen Daten zu löschen.

Aber auch Sie können Vorkehrungen treffen, die verhindern, dass Unbefugte an Ihre Daten gelangen. Dies gilt insbesondere, wenn Sie Ihr Geräte zur Reparatur geben. Stellen Sie vor der Weitergabe Ihres Gerätes so weit wie möglich sicher, dass Sie Ihre persönlichen Daten gelöscht oder auf exterene Speichermedien gesichert haben. Entfernen Sie gegebenenfalls die wechselbaren Speichermedien oder setzen Sie Geräte auf die Werkseinstellung zurück. Nur so können Sie verhindern, dass Unbefugte von Ihren Daten Kenntnis erlangen, falls wider Erwarten die Sicherungsvorkehrungen seitens des Service-Unternehmen aufgrund besonderer Umstände des Einzelfalls nicht voll zur Wirkung kommen.

Einen Rechtsanspruch auf die Rückgabe gespeicherter Daten schließen wir aus.

Auf ausdrücklichen Kundenwunsch kann, soweit technisch und organisatorisch möglich, eine Datensicherung und Datenerhaltung durchgeführt werden. Eine Gewähr für den Erhalt der Daten wird nicht übernommen

Deutschland

In Deutschland können Sie auch unseren Abholservice in Anspruch nehmen, um Ihr defektes Panasonic Gerät reparieren zu lassen. Informationen hierzu finden Sie auf unserer Internet homepage www.panasonic.de, unter Service, Reparatur-Services.

Hotline Tel. 0180 5015142 (12 Cent pro Minute)
Mo. bis Fr. von 8.00 - 20.00 und
Sa. von 12.00 - 17.00

Spezialisiert auf T-Mobile Geräte:
Panasonic Service Center
N. Schaaf
Reichenbachstraße 21-23
68309 Mannheim
Tel.: +49 (0) 621 / 727 87-0

Spezialisiert auf Vodafone Geräte:
Panasonic Service Center
B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24768 Rendsburg
Tel.: +49 (0) 4331 / 14 11-0

Spezialisiert auf o2 oder e-plus Geräte:
Panasonic Service Center
COM Elektronik Service GmbH
Vahrenwalder Straße 221a
30165 Hannover
Tel.: +49 (0) 511 / 64 64 16 10

Österreich

Fa. Frisch
Lokalbahnweg 12
A-4060 Leonding
Tel. +43 (0)732 676 961

Belgique/België

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kapellestraat 95
9800 DEINFE
Tel. +32 09/386 67 67
Fax: +41 (0) 41 252 02 02

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

Schweiz

John Lay Electronics AG
Littauerboden 1
6014 Littau LU / Switzerland
Phone: +41 (0) 41 259 90 90
Fax: +41 (0) 41 252 02 02

EU/EWR-Garantie: Gültige Bedingungen für andere Länder als das ursprüngliche Verkaufsland.

Sollte der Käufer ein schadhaftes Gerät erhalten, so ist er aufgefordert, mit der entsprechenden Verkaufsgesellschaft oder auf Landesebene zuständigen Vertretung in dem EU/EWR-Land, in dem diese Garantie in Anspruch genommen wird, Kontakt aufzunehmen und diese Garantie zusammen mit einem datierten Verkaufsbeleg vorzulegen. Die entsprechenden Angaben können dem „Product Service Guide“ entnommen oder bei einem autorisierten Händler erfragt werden. Der Käufer wird daraufhin informiert, ob:

(i) die Verkaufsgesellschaft oder die auf Landesebene zuständige Vertretung die Reparaturleistung erbringt, oder

(ii) die Verkaufsgesellschaft oder die auf Landesebene zuständige Vertretung die Versendung des Gerätes in das EU/EWR-Land, in dem das Gerät ursprünglich verkauft wurde, übernimmt, oder

(iii) der Käufer selbst das Gerät zu der Verkaufsgesellschaft oder der auf Landesebene zuständigen Vertretung in das EU/EWR-Land sendet, in dem das Gerät ursprünglich verkauft wurde.

Sollte es sich bei dem Gerät um ein Produktmodell handeln, das üblicherweise von der Verkaufsgesellschaft oder der auf Landesebene zuständigen Vertretung in dem Land der Benutzung geliefert wird, dann sollte das Gerät mit der vorliegenden Garantiekarte und dem Nachweis des Kaufdatums auf Risiko und auf Kosten des Käufers an diese Verkaufsgesellschaft oder an diese Vertretung, die dann die Reparaturleistungen übernimmt, gesandt werden. In einigen Ländern wird die zuständige verbundene Verkaufsgesellschaft oder die auf Landesebene zuständige Vertretung Händler oder autorisierte Servicestellen benennen, die die Reparaturen ausführen.

Sollte es sich bei dem Gerät um ein Produktmodell handeln, das normalerweise nicht in dem Benutzungsland verkauft wird, oder sollten die inneren oder äußeren technischen Spezifikationen des Gerätes sich von denen des im Benutzungsland üblichen Modells unterscheiden, so ist die Verkaufsgesellschaft oder die auf Landesebene zuständige Vertretung u.U. in der Lage, die Garantiereparaturleistung mit Ersatzteilen aus dem ursprünglichen Verkaufsland des Gerätes durchzuführen. Es kann sich jedoch als notwendig erweisen, die Garantiereparaturleistung durch die Verkaufsgesellschaft oder die auf Landesebene zuständige Vertretung im ursprünglichen Verkaufsland durchführen zu lassen.

In beiden Fällen muss der Käufer die vorliegende Garantiekarte und den Nachweis des Kaufdatums erbringen. Der notwendige Transport sowohl des Gerätes als auch seiner Ersatzteile wird auf Risiko und auf Kosten des Käufers durchgeführt. Infolgedessen kann es zu einer Verzögerung der Reparaturleistungen kommen.

In Fällen, in denen der Verbraucher das Gerät zur Reparatur zur Verkaufsgesellschaft bzw. auf Landesebene zuständigen Vertretung im Benutzungsland des Geräte sendet, werden die Leistungen zu den Bedingungen (einschließlich der Garantiefrist) erbracht, die für dasselbe Modell des Gerätes im Benutzungsland gültig sind, nicht zu den Bedingungen im EU/EWR-Land, in dem das Gerät ursprünglich gekauft wurde. In Fällen, in denen der Verbraucher das Gerät zur Reparatur zu der Verkaufsgesellschaft bzw. auf Landesebene zuständigen Vertretung in das EU/

EWR-Land verschickt, in dem das Gerät ursprünglich gekauft wurde, werden die Reparaturleistungen zu den dort gültigen Bedingungen erbracht.

Einige Produktmodelle bedürfen für eine betriebsgerechte Leistung oder für sicheren Gebrauch in anderen EU/EWR-Ländern einer Anpassung in Übereinstimmung mit obligatorischen oder empfohlenen Bestimmungen bez. Betriebsspannung, Betriebssicherheit oder technischen Normen. Für bestimmte Produkte können die Kosten einer solchen Anpassung erheblich sein. Es mag sich auch als schwierig erweisen, den Bestimmungen bez. Betriebsspannung, Betriebssicherheit oder technischen Normen Genüge zu leisten. Es wird dem Käufer nachdrücklich empfohlen, sich über diese örtlichen technischen und sicherheitsbezogenen Faktoren zu erkundigen, bevor er das Gerät in einem anderen EU/EWR-Land benutzt.

Diese Garantie deckt nicht die Kosten einer Anpassung an örtliche Vorschriften bez. Betriebsspannung, Betriebssicherheit oder anderen technischen Normen. Die Verkaufsgesellschaft bzw. auf Landesebene zuständige Vertretung ist u.U. in der Lage, für bestimmte Produktmodelle die notwendigen Anpassungen auf Kosten des Käufers durchzuführen. Es ist jedoch aus technischen Gründen nicht möglich, alle Produktmodelle an örtliche Bestimmungen bez. Betriebsspannung, Betriebssicherheit oder andere technische Normen anzupassen. Darüber hinaus ist nicht auszuschließen, dass Anpassungen die Leistungen des Gerätes beeinträchtigen.

Wenn der Käufer nach Ansicht der Verkaufsgesellschaft bzw. auf Landesebene zuständigen Vertretung in dem Land, in dem das Gerät benutzt wird, die Anpassung an örtliche Vorschriften bez. Betriebsspannung, Betriebssicherheit und anderen technischen Normen ordnungsgemäß durchgeführt hat, so wird jede nachfolgende Garantiereparaturleistung zu obigen Bedingungen ausgeführt. Voraussetzung ist jedoch, dass der Käufer die Art der Anpassung klarstellt, sofern sie für die Reparatur relevant ist. (Der Verkäufer sollte ein angepasstes Gerät nicht zur Reparatur an die Verkaufsgesellschaft oder auf Landesebene zuständige Vertretung im Land des ursprünglichen Verkaufs zurücksenden, falls die Reparatur im Zusammenhang mit der Anpassung steht.)

Diese Garantie ist nur gültig in Gebieten, die zur Europäischen Union (EU) bzw. zum Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) gehören.

Bitte bewahren Sie diese Garantiekarte mit Ihrer Kaufquittung auf.

Σημαντικές πληροφορίες

Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του ψηφιακού κινητού τηλεφώνου της Panasonic. Το τηλέφωνο αυτό είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί σε δίκτυα GSM - GSM900, GSM1800 και GSM1900. Επίσης, υποστηρίζει την τεχνολογία GPRS για συνδέσεις πακέτων δεδομένων. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

Εμείς, η Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd., δηλώνουμε ότι η συσκευή EB-P342i πληροί τις βασικές και άλλες σχετικές απαιτήσεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Μπορείτε να βρείτε τη σχετική Δήλωση Συμμόρφωσης στη διεύθυνση:
http://www.panasonicmobile.com

Αυτό το κινητό τηλέφωνο της Panasonic έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί με τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η συμμόρφωσή του με τις προδιαγραφές που διέπουν τις κατευθυντήριες οδηγίες περί έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες, οι οποίες βρίσκονταν σε ισχύ κατά τη στιγμή της κατασκευής, σύμφωνα με τους κανονισμούς της Ε.Ε., της FCC των Η.Π.Α. και της ACA της Αυστραλίας.

Για τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες, καθώς και για πληροφορίες περί συμμόρφωσης της συσκευής με τα ισχύοντα πρότυπα στη χώρα/γεωγραφική περιφέρεια όπου χρησιμοποιείτε τη συσκευή, επισκεφθείτε την τοποθεσία μας στο Διαδίκτυο.
http://www.panasonicmobile.com

Μελετήστε και κατανοήστε τις πληροφορίες που ακολουθούν, οι οποίες θα σας επιτρέψουν να χειριστείτε το κινητό τηλέφωνο με τρόπο ασφαλή τόσο για σας όσο και για το περιβάλλον και σύμφωνα με τις απαιτήσεις της νομοθεσίας αναφορικά με τη χρήση κινητών τηλεφώνων..



Η συσκευή αυτή πρέπει να φορτίζεται μόνο με εγκεκριμένο φορτιστή, για τη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης και την αποτροπή πρόκλησης ζημιάς στο κινητό τηλέφωνο. Κάθε άλλη χρήση θα καταστήσει άκυρη κάθε έγκριση χρήσης της συσκευής και ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του Φορτιστή Ταξιδιού (Fast Travel Charger) είναι συμβατή με αυτή της χώρας στην οποία πρόκειται να ταξιδέψετε. **Σημείωση** Ο Φορτιστής Ταξιδιού (EB-CAX70UK ή EB-CAX70EU) παρέχεται μαζί με το Βασικό Κιτ. Συνιστάται επίσης ο φορτιστής αυτοκινήτου (Car Charger) (EB-CDX70).



Η χρήση μπαταρίας διαφορετικής από εκείνη που συνιστά ο κατασκευαστής είναι δυνατό να θέσει την ασφάλειά σας σε κίνδυνο. Όταν χρησιμοποιείτε μια λειτουργία η οποία διατηρεί ενεργοποιημένο το φωτισμό των πλήκτρων για μεγάλο χρονικό διάστημα, όπως π.χ. τα παιχνίδια ή ο πλοηγός, η διάρκεια ζωής της μπαταρίας θα μειωθεί σημαντικά. Για να επιτύχετε μεγαλύτερη διάρκεια ζωής, απενεργοποιήστε το φωτισμό των πλήκτρων. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο χωρίς το κάλυμμα της μπαταρίας.



Όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος, θέτετε το κινητό σας τηλέφωνο εκτός λειτουργίας. Η χρήση κινητών τηλεφώνων εντός του αεροσκάφους ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη για τη λειτουργία του αεροσκάφους, να προκαλέσει διακοπή λειτουργίας του δικτύου κινητής τηλεφωνίας ενώ ενδέχεται να είναι παράνομο. Σε περίπτωση μη τήρησης της οδηγίας αυτής, ο παραβάτης ενδέχεται να εξαιρεθεί προσωρινά ή οριστικά από την παροχή υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας, να διωχθεί δικαστικά ή και τα δύο.



Μην αποτεφρώνετε τις μπαταρίες και μην τις απορρίπτετε ως κοινά απορρίμματα. Οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς και ενδέχεται να είναι ανακυκλώσιμες.



Συνιστάται να μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε σταθμούς ανεφοδιασμού καυσίμων. Υπενθυμίζεται στους χρήστες να τηρούν τους περιορισμούς περί χρήσης ραδιοεξοπλισμού σε σταθμούς αποθήκευσης καυσίμων, χημικά εργοστάσια ή σε σημεία όπου εκτελούνται ανατινάξεις. Ποτέ μην εκθέτετε την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες (πάνω από τους 60 °C).



Ο οδηγός επιβάλλεται να ελέγχει πλήρως το όχημά του σε κάθε στιγμή. Μην κρατάτε το κινητό ενώ οδηγείτε. Πρώτα βρείτε ένα ασφαλές σημείο για να σταθμεύσετε. Μη μιλάτε σε μικρόφωνο ανοικτής ακρόασης, εάν θεωρείτε ότι αποσπάται η προσοχή σας από το δρόμο. Πάντα να εξοικειώνεστε πλήρως με τους περιορισμούς που αφορούν τη χρήση κινητών τηλεφώνων στην περιοχή που οδηγείτε και να τους τηρείτε σε κάθε περίπτωση.



Όταν χρησιμοποιείτε το κινητό σε μικρή απόσταση από ατομικές ιατρικές συσκευές, όπως π.χ. βηματοδότες και ακουστικά βαρηκοΐας, πρέπει να είστε πολύ προσεκτικοί.



Μην ξεχνάτε να απενεργοποιείτε τη λειτουργία αφύπνισης όταν βρίσκεστε σε αεροσκάφος ή κοντά σε ιατρικές εγκαταστάσεις, προκειμένου να αποτρέπεται η αυτόματη ενεργοποίηση του τηλεφώνου.



Για να επιτύχετε τη μεγαλύτερη δυνατή αποτελεσματικότητα στη χρήση, κρατάτε το κινητό τηλέφωνό σας όπως κάθε κοινό τηλέφωνο. Για να αποφύγετε την υποβάθμιση της ποιότητας του σήματος ή της απόδοσης της κεραίας, μην αγγίζετε και μην καλύπτετε την περιοχή της κεραίας όταν το τηλέφωνο είναι σε λειτουργία. Μην αφήνετε το φακό της κάμερας στραμμένο κατ_f ευθείαν στον ήλιο. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να μειώσει την απόδοση της κάμερας. Οι τυχόν μη εξουσιοδοτημένες μετατροπές ή προσθήκες ενδέχεται να προκαλέσουν ζημιά στο κινητό και να παραβιάσουν τους ισχύοντες κανονισμούς. Επίσης, οι μη εξουσιοδοτημένες μετατροπές ή προσθήκες ενδέχεται να καταστήσουν άκυρη την εγγύησή σας. Ωστόσο, κάτι τέτοιο δεν επηρεάζει τα δικαιώματά σας που απορρέουν από τη νομοθεσία.



Εάν η συσκευή σας, η μπαταρία που τη συνοδεύει ή τα αξεσουάρ φόρτισης βραχούν, μην τα τοποθετείτε σε κανενός είδους εξοπλισμό θέρμανσης, όπως φούρνοι μικροκυμάτων, σε περιέκτες υψηλής πίεσης, όπως στεγνωτήρια ή άλλες παρόμοιες συσκευές. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει διαρροή, υπερθέρμανση, διαστολή, έκρηξη και/ή πυρκαγιά στη μπαταρία, στο τηλέφωνο και/ή στον εξοπλισμό φόρτισης. Επιπλέον, το προϊόν ή τα αξεσουάρ ενδέχεται να αρχίσουν να εκλύουν καπνό και να καταστραφούν τα ηλεκτρικά κυκλώματά τους με αποτέλεσμα να προκληθεί βλάβη και δυσλειτουργία των προϊόντων. Η Panasonic δεν ευθύνεται για καμία βλάβη, άμεση ή έμμεση, η οποία προκλήθηκε από κακή χρήση.



Συνιστάται η δημιουργία ενός αντιγράφου ασφαλείας ή η φύλαξη σημαντικών πληροφοριών και δεδομένων που αποθηκεύετε στη μνήμη του τηλεφώνου σας. Προκειμένου να αποφευχθεί η συμπτωματική απώλεια δεδομένων, παρακαλείστε να ακολουθείτε πιστά τις οδηγίες που σχετίζονται με τη φροντίδα και συντήρηση του τηλεφώνου σας και της μπαταρίας του. Η Panasonic δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιεσδήποτε απώλειες προκύπτουν από οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων, η οποία συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις άμεσες και έμμεσες απώλειες (συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις παρεπόμενες απώλειες, στα αναμενόμενα κέρδη, στην απώλεια εσόδων).

Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να έχει τη δυνατότητα να αποθηκεύει και να μεταδίδει προσωπικές πληροφορίες. Συνιστάται να φροντίζετε να αποθηκεύετε τυχόν πληροφορίες που αφορούν προσωπικά ή οικονομικά ζητήματα χωριστά από το τηλέφωνό σας. Θα πρέπει να χρησιμοποιείτε τις δυνατότητες ασφαλείας, όπως το Κλείδωμα του Τηλεφώνου και/ή το Κλείδωμα Κάρτας Sim, που παρέχει η συσκευή, ως μέτρο προστασίας των αποθηκευμένων πληροφοριών. Η Panasonic δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιεσδήποτε απώλειες προκύπτουν από οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων, η οποία συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις άμεσες και έμμεσες απώλειες (συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις παρεπόμενες απώλειες, στα αναμενόμενα κέρδη, στην απώλεια εσόδων).



Το τηλέφωνό σας ενδέχεται να έχει τη δυνατότητα να λαμβάνει και να αποθηκεύει πληροφορίες και δεδομένα από εξωτερικές πηγές. Αποτελεί δική σας ευθύνη να διασφαλίζετε ότι κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας δεν παραβιάζετε τυχόν νόμους που αφορούν τα πνευματικά δικαιώματα ή άλλη ισχύουσα νομοθεσία. Η Panasonic δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιεσδήποτε απώλειες που προκύπτουν από οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων ή οποιαδήποτε τέτοιου είδους παραβίαση των πνευματικών δικαιωμάτων ή της πνευματικής ιδιοκτησίας, στα οποία συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις άμεσες και έμμεσες απώλειες (συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις παρεπόμενες απώλειες, στα αναμενόμενα κέρδη, στην απώλεια εσόδων).



Εάν το τηλέφωνό σας διαθέτει ενσωματωμένη ή πρόσθετη κάμερα, συνιστάται να προσέχετε ιδιαίτερα όσον αφορά τη χρήση της. Αποτελεί δική σας ευθύνη να διασφαλίζετε ότι έχετε την άδεια να φωτογραφίζετε ανθρώπους ή αντικείμενα και ότι δεν παραβιάζετε προσωπικά ή δικαιώματα τρίτων χρησιμοποιώντας την κάμερα. Θα πρέπει να συμμορφώνεστε με την ισχύουσα διεθνή ή εθνική νομοθεσία ή τους λοιπούς ειδικούς περιορισμούς που αφορούν τη χρήση της κάμερας σε συγκεκριμένες εφαρμογές και περιβάλλοντα. Αυτό συμπεριλαμβάνει την απαγόρευση της χρήσης της κάμερας σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση φωτογραφικού εξοπλισμού και εξοπλισμού βίντεο. Η Panasonic δεν αποδέχεται καμία ευθύνη για οποιεσδήποτε απώλειες προκύπτουν από οποιαδήποτε απώλεια δεδομένων ή οποιαδήποτε τέτοιου είδους παραβίαση των πνευματικών δικαιωμάτων ή της πνευματικής ιδιοκτησίας, ενώ συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στις άμεσες και έμμεσες απώλειες.

Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με αξεσουάρ εγκεκριμένα από την Panasonic, για τη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης και την αποτροπή πρόκλησης ζημιάς στο κινητό τηλέφωνο. Η Panasonic δε φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημίες που οφείλονται στη χρήση αξεσουάρ μη εγκεκριμένων από την Panasonic.

Αυτό το τηλέφωνο πρέπει να χρησιμοποιείται σε συμμόρφωση προς την ισχύουσα διεθνή ή εθνική νομοθεσία που αφορά τη χρήση του τηλεφώνου σε συγκεκριμένες εφαρμογές και περιβάλλοντα. Αυτό συμπεριλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στη χρήση σε νοσοκομεία, σε αεροσκάφη, κατά την οδήγηση, καθώς και σε άλλους χώρους όπου απαγορεύεται.

Οι ενδείξεις και τα στιγμιότυπα οθόνης που περιλαμβάνονται σε αυτό το έγγραφο έχουν επεξηγηματικό σκοπό και ενδέχεται να διαφέρουν από την πραγματική οθόνη του τηλεφώνου σας. Η Panasonic επιφυλάσσεται του δικαιώματος να τροποποιεί τις πληροφορίες του εγγράφου αυτού χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

Η οθόνη υγρών κρυστάλλων (LCD) κατασκευάζεται χρησιμοποιώντας τεχνολογία υψηλής ακρίβειας και, σε ορισμένες περιπτώσεις, τα εικονοστοιχεία ενδέχεται να φαίνονται πιο φωτεινά ή πιο σκούρα. Αυτό οφείλεται στα χαρακτηριστικά της οθόνης LCD και δεν είναι κατασκευαστικό ελάττωμα.



Αν πιέσετε οποιοδήποτε από τα πλήκτρα ενδέχεται να ακουστεί ένας δυνατός ήχος. Αποφεύγετε να κρατάτε το τηλέφωνο πολύ κοντά στο αυτί σας, ενώ πατάτε τα πλήκτρα.



Οι ακραίες θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσουν προσωρινό πρόβλημα στη λειτουργία του τηλεφώνου σας. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν υποδηλώνει βλάβη. Η ποιότητα της οθόνης ενδέχεται να μειωθεί εάν το τηλέφωνο χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα σε περιβάλλον με θερμοκρασία που υπερβαίνει τους 40°C.



Μην τροποποιείτε ή μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή. Δεν περιλαμβάνονται μέρη που να μπορούν να επισκευασθούν από το χρήστη.



Μην υποβάλλετε τον εξοπλισμό σε υπερβολικούς κραδασμούς ή τραντάγματα.



Μην αφήνετε να σας πέσει η μπαταρία.



Αποφύγετε την επαφή με υγρά. Σε περίπτωση που η συσκευή έρθει σε επαφή με υγρό στοιχείο αφαιρέστε αμέσως τη μπαταρία και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας.



Μην αφήνετε τον εξοπλισμό σας απευθείας εκτεθειμένο στον ήλιο ή σε χώρους με υγρασία, σκόνη ή ζέστη.Ποτέ μην πετάτε μπαταρίες στη φωτιά. Ενδέχεται να προκληθεί έκρηξη.



Κρατήστε μακριά από τον εξοπλισμό/μπαταρία μεταλλικά αντικείμενα που τυχαία μπορεί να έρθουν σε επαφή με τους πόλους.Οι μπαταρίες είναι δυνατό να προκαλέσουν υλικές ζημιές, τραυματισμό ή εγκαύματα, εάν οι πόλοι τους βραχυκυκλωθούν από αγώγιμο υλικό (π.χ. μεταλλικά κοσμήματα, κλειδιά κ.λπ.)



Φορτίζετε πάντα τη μπαταρία σε καλά αεριζόμενη περιοχή που δεν είναι άμεσα εκτεθειμένη στο ηλιακό φως, σε θερμοκρασία μεταξύ +5 °C και +35 °C. Δεν είναι δυνατόν να επαναφορτίσετε τη μπαταρία σε συνθήκες θερμοκρασίας πέρα από αυτός το εύρος τιμών.



Όταν συνδέετε το τηλέφωνο με εξωτερική πηγή, διαβάζετε τις οδηγίες χρήσης του εξοπλισμού για να διασφαλίσετε την ορθότητα της σύνδεσης και να τηρείτε τις προφυλάξεις ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο είναι συμβατό με τη συσκευή με την οποία το συνδέετε.



Όταν απορρίπτετε τα υλικά συσκευασίας ή τον παλιό εξοπλισμό, συμβουλευτείτε τις αρχές της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση.

SAR

Ευρωπαϊκή Ένωση - Οδηγία περί τερματικού ραδιοφωνικού και τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού (RTTE)

Η ΠΑΡΟΥΣΑ **ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ PANASONIC (ΜΟΝΤΕΛΟ EB-P342i)** ΠΛΗΡΟΙ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΡΑΔΙΟΚΥΜΑΤΑ.

Το κινητό τηλέφωνό σας είναι ένας πομπός και δέκτης ραδιοκυμάτων. Έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί έτσι, ώστε να μην υπερβαίνει τα όρια έκθεσης σε ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων (RF) που συνιστώνται από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα όρια αυτά συνιστούν μέρος σαφών κατευθυντήριων αρχών και καθορίζουν τα επιτρεπόμενα όρια ενέργειας ραδιοσυχνοτήτων για το σύνολο του πληθυσμού. Οι κατευθυντήριες αρχές αναπτύχθηκαν από ανεξάρτητους επιστημονικούς οργανισμούς βάσει τακτικής και αναλυτικής αξιολόγησης επιστημονικών μελετών. Στα όρια προβλέπεται ένα ουσιαστικό περιθώριο ασφαλείας, προκειμένου να διασφαλίζεται η ασφάλεια για όλα τα άτομα, ανεξάρτητα από ηλικία και κατάσταση υγείας.

Στις πρότυπες τιμές έκθεσης για κινητά τηλέφωνα εφαρμόζεται μια μονάδα μέτρησης που είναι γνωστή ως Ειδικός Συντελεστής Απορρόφησης ή SAR. Το όριο SAR που συνιστά το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι 2,0 W/kg*. Έχουν διεξαχθεί διάφορες δοκιμές αναφορικά με το όριο SAR βάσει πρότυπων θέσεων λειτουργίας με το τηλέφωνο να εκπέμπει στην υψηλότερη πιστοποιημένη τιμή ισχύος σε όλη τη ζώνη των υπό δοκιμή συχνοτήτων. Μολονότι, το όριο SAR καθορίζεται βάσει του υψηλότερου πιστοποιημένου επιπέδου ισχύος, το πραγματικό όριο SAR της τηλεφωνικής συσκευής κατά τη διάρκεια λειτουργίας της μπορεί να είναι κατά πολύ χαμηλότερο από τη μέγιστη τιμή. Αυτό συμβαίνει για το λόγο ότι το τηλέφωνο έχει σχεδιασθεί για να λειτουργεί σε πολλαπλά επίπεδα ισχύος έτσι, ώστε να επιτυγχάνεται χρήση της ισχύος εκείνης που απαιτείται για πρόσβαση στο δίκτυο. Σε γενικές γραμμές, όσο πιο κοντά βρίσκεστε σε μια κεραία σταθμού βάσης τόσο χαμηλότερη είναι η έξοδος ισχύος.

Προτού ένα μοντέλο κινητού τηλεφώνου να τεθεί στη διάθεση του κοινού πρέπει να πιστοποιείται η συμμόρφωση με την Ευρωπαϊκή Οδηγία περί Ραδιοτηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού. Ως θεμελιακή απαίτηση αυτής της οδηγίας ορίζεται η προστασία της υγείας και της ασφάλειας του χρήστη και οποιουδήποτε άλλου ατόμου. Η τιμή SAR για αυτό το κινητό τηλέφωνο, όταν υποβλήθηκε σε δοκιμή για χρήση στο αυτί έτσι, ώστε να συμμορφώνεται με τις πρότυπες τιμές, ήταν **0,597** W/kg. Παρόλο που μπορεί να υπάρχουν πολλές διαφορές στα όρια SAR μεταξύ των διαφόρων τηλεφώνων και των διαφορετικών θέσεων, όλα πρέπει να ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις της Ε.Ε. για έκθεση σε ραδιοσυχνότητες.

* Το όριο SAR για κινητά τηλέφωνα που χρησιμοποιούνται από το κοινό ανέρχεται σε 2,0 watts/kilogram (W/kg), υπολογιζόμενο κατά μέσο όρο πάνω από δέκα γραμμάρια ιστού. Στο όριο συμπεριλαμβάνεται ένα ουσιαστικό περιθώριο ασφαλείας, προκειμένου να παρέχεται πρόσθετη ασφάλεια για το κοινό και να συνυπολογίζονται τυχόν διακυμάνσεις στις μετρήσεις. Οι τιμές SAR μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τις εθνικές απαιτήσεις αναφοράς και τη ζώνη συχνότητας δικτύου.

Για πληροφορίες σχετικά με τα όρια SAR σε άλλες περιοχές παρακαλούμε να αναφερθείτε στον θεματικό τίτλο, Πληροφορίες για το προϊόν, στη διεύθυνση
http://www.panasonicmobile.com/health.html

Προδιαγραφές

Υποστηριζόμενες ζώνες συχνοτήτων . . . . GSM900 κλάση 4, GSM1800 κλάση 1 GSM1900
Χρόνος αναμονής . . . . 80 –260 ώρες
Χρόνος αναμονής
(ενεργοποιημένη λειτουργία Bluetooth® . . . . . 60 – 170 ώρες
Χρόνος ομιλίας. . . . . 1.75 – 6 ώρες
Χρόνος ομιλίας
(χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Bluetooth®) . 1,4 - 4,6 ώρες

Σημείωση: Ο χρόνος ομιλίας και αναμονής εξαρτώνται από τις συνθήκες του δικτύου, τη χρήση της κάρτας SIM, την κατάσταση της μπαταρίας και τη ρύθμιση φωτισμού της οθόνης υγρών κρυστάλλων (LCD).

Εύρος θερμοκρασιών
Φόρτιση . . . . +5 °C – +35 °C
Αποθήκευση . . . . -20 °C – +60 °C
Βάρος: . . . . 92 g (μαζί με τη μπαταρία)
Διαστάσεις
Ύψος . . . . 87 mm
Πλάτος . . . . 47 mm
Βάθος. . . . . 25.5 mm
Τάση τροφοδοσίας ρεύματος. . . . . 3,7 V DC, 720 mAh
μπαταρία ιόντων λιθίου
Κεραία . . . . Σταθερή
Χρόνος φόρτισης . . . . Μέχρι 120 λεπτά.

Σημείωση: Ο χρόνος φόρτισης εξαρτάται από τη χρήση και την κατάσταση της μπαταρίας.

Τύπος κάρτας SIM . . . . 3 V, 1.8 V
Μνήμη Λίστας Επαφών . . . . 500 + της κάρτας SIM
Θέματα κινούμενων εικόνων 2
Φωνητικό μέμο. . . . . 4 των 14 δευτερολέπτων
Ηχογράφηση φωνής . . . . 10 δευτερόλεπτα η καθεμία
i-Appli® . . . . είναι προεγκατεστημένο το 1 ή το 2 (εξαρτάται από το χειριστή) χωρητικότητα 50
Χρώματα φωτισμού οθόνης. 8
Ήχοι κουδουνισμού . . . . 15 σταθεροί, (ανάλογα με το φάκελο δεδομένων)
Ατζέντα. . . . . Μέχρι 100 καταχωρίσεις
Αφυπνίσεις. 4
Υποστηριζόμενες μορφές γραφικών . . . . GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG
Μορφές γραφικών για πρόγραμμα πλοήγησης/ηλ. ταχυδρομείου . . . . GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP

Μέγιστο μέγεθος αρχείου . . . . .100 kB
Υποστηριζόμενες μορφές ήχου . . . . .SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi AMR, SMAF, WAV
Μορφές ήχου για πρόγραμμα πλοήγησης/ηλ. ταχυδρομείου . . . . .SMF (MIDI), MFi, AMR

Σημείωση: MFi: Δεν ισχύει για την αποστολή μηνυμάτων ηλ. ταχυδρομείου/MMS

AMR: Ισχύει για την αποστολή MMS υπό μορφή ηχογραφημένου αρχείου από αυτό το τηλέφωνο μόνο.

Περιορισμός φορμά MIDI: Υποστηρίζονται τα φορμά 0 και 1

Περιορισμός φορμάτ SMAF: 16 πολυφωνικά SMAF

Περιορισμός φορμά WAV: Ποιότητα δίσκου CD WAV (16 bit Γραμμικό PCM/44.1kHz/stereo) δεν υποστηρίζεται. Μόνο τα ακόλουθα φορμά υποστηρίζονται:

8 bit Γραμμικό PCM/4 kHz/mono

8 bit Γραμμικό PCM/8 kHz/mono

16 bit Γραμμικό PCM/4 kHz/mono

16 bit Γραμμικό PCM/8 kHz/mono

Έκδοση Bluetooth® 1.1
Κατηγορία Bluetooth® 2
Εμβέλεια Bluetooth® .έως 10 μέτρα
Προφίλ Bluetooth® . . . . .Ακουστικά, Ανοικτή ακρόαση, DUN, OBEX, ΦΑΞ

Άδεια

Πρόσβαση

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

JV-Lite2

Bluetooth®



Η λέξη και το σήμα Bluetooth® αποτελούν ιδιοκτησία της Bluetooth® SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση των σημάτων αυτών από την Panasonic πραγματοποιείται κατόπιν αδείας. Τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους τους

Java and Sun Microsystems

Το Java και όλα τα εμπορικά σήματα και τα λογότυπα που βασίζονται στο Java είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sun Microsystems, Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

Tegic

Το T9® είναι εμπορικό σήμα της Tegic Communications Inc. Η μέθοδος εισαγωγής κειμένου T9® χρησιμοποιείται μετά από ειδική άδεια στα πλαίσια ενός ή περισσοτέρων από τα ακόλουθα διπλώματα ευρεσιτεχνίας των Η.Π.Α.: 5.818.437, 5.953.541, 5.187.480, 5.945.928 και 6.011.554, του Καναδά: 1.331.057, του Ηνωμένου Βασιλείου: 2238414B, του Χονγκ Κονγκ: 2238414B, του Χονγκ Κονγκ: HK0940329, της Σινγκαπούρης: 51383, της Ευρώπης: 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT.ES, SE, GB, ενώ εκκρεμεί η έκδοση πρόσθετων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας σε ολόκληρο τον κόσμο.

CP8 Patent



Εγγύηση Ευρωπαϊκής Ένωσης

ΕΕ/ΕΟΧ – Η ευρεία εγγύηση ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο και την Ελβετία.

Όροι εγγύησης πανευρωπαϊκής εξυπηρέτησης GSM της Panasonic

Αγαπητέ πελάτη,

σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του ψηφιακού κινητού τηλεφώνου της Panasonic. Η εγγύηση πανευρωπαϊκής εξυπηρέτησης GSM της Panasonic ισχύει μόνο όταν ταξιδεύετε σε χώρες εκτός εκείνης στην οποία αγοράσατε το τηλέφωνο. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, ισχύει η τοπική σας εγγύηση. Εάν αυτό το τηλέφωνο GSM της Panasonic χρειαστεί σέρβις ενώ βρίσκεστε στο εξωτερικό, επικοινωνήστε με το τοπικό τεχνικό τμήμα που αναφέρεται στο έντυπο αυτό.

Εγγύηση

Η περίοδος ισχύος της ευρείας πανευρωπαϊκής εγγύησης που καλύπτει τις συσκευές GSM είναι γενικά 12 μήνες για την κύρια συσκευή και 3 μήνες για την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Σε ό,τι αφορά τηλέφωνο που χρησιμοποιείται σε άλλη χώρα από εκείνη στην οποία αγοράστηκε, παρ' όλα όσα αναφέρονται στους παρακάτω όρους, ο πελάτης έχει δικαίωμα, στη συγκεκριμένη χώρα όπου κάνει χρήση της συσκευής, σε αυτές της περιόδους εγγυήσεως που είναι αντιστοίχως 12 και 3 μήνες, αν οι όροι αυτοί είναι ευνοϊκότεροι για αυτόν από τους όρους των τοπικά χορηγούμενων όρων εγγυήσεως στην εν λόγω χώρα χρήσης.

Όροι της εγγύησης

Όταν ο αγοραστής ζητά σέρβις στα πλαίσια της εγγύησης, θα πρέπει να επιδεικνύει την κάρτα εγγύησης μαζί με την απόδειξη αγοράς σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Η εγγύηση καλύπτει βλάβες λόγω κατασκευής ή σχεδιασμού, ενώ δεν καλύπτει άλλα συμβάντα όπως π.χ. συμπτωματική βλάβη, όπως κι αν προκλήθηκε αυτή, φυσιολογική φθορά, ζημιές από αμέλεια, προσαρμογή, μετατροπή ή επισκευές που δεν έχουν εγκριθεί από την Panasonic.

Στα πλαίσια της παρούσας εγγύησης, η μοναδική αποκατάσταση την οποία δικαιούστε είναι η επισκευή ή, κατά την αποκλειστική μας κρίση, η αντικατάσταση της συσκευής ή των τυχόν ελαττωματικών μερών αυτής. Καμία άλλη αποκατάσταση, όπως μεταξύ άλλων αποζημίωση για συμπτωματική ή παρεπόμενη ζημία ή απώλεια οποιασδήποτε φύσης, δε θα παρέχεται στον αγοραστή.

Η ανωτέρω αποκατάσταση προβλέπεται πέραν των όποιων δικαιωμάτων απορρέουν από την ισχύουσα νομοθεσία για τους αγοραστές καταναλωτικών προϊόντων και δεν επηρεάζει με κανένα τρόπο τα δικαιώματα αυτά. Η εγγύηση αυτή ισχύει στις χώρες που αναφέρονται στο παρόν, στα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις που αναφέρονται για την εκάστοτε χώρα.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

I. ΕΓΓΥΗΣΗ

Η INTERTECH A.E., κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, αναλαμβάνει να επισκευάσει την συσκευή δωρεάν, σε περίπτωση βλάβης που οφείλεται αποκλειστικά και μόνον σε σφάλμα κατασκευής. Σε καμιά περίπτωση δεν αναλαμβάνει να αντικαταστήσει την συσκευή ή να αποζημιώσει χρηματικά τον αγοραστή. Τα έξοδα μεταφοράς από και προς το συνεργείο επισκευής βαρύνουν αποκλειστικά τον αγοραστή.

II. ΧΡΟΝΙΚΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ

Η διάρκεια ισχύος της παρούσης εγγύησης εξαρτάται από το είδος
της συσκευής και ισχύει για το χρονικό διάστημα που αναγράφεται στην πίσω σελίδα αυτή.

III. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο εφόσον συνοδευεται με αντίγραφο του παραστατικού αγοράς της συσκευής (δελτίο λιανικής, κ.λ.π)

IV. ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ

Η εγγύηση της συσκευής δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από κακή χρήση της συσκευής, ανωμαλίες στη χορήγηση ηλεκτρικού ρεύματος από την ΔΕΗ, παρεμβάσεις από μη εξουσιοδοτημένα συνεργεία και γενικώς όταν δεν έχουν ακολουθηθεί σωστά οι οδηγίες χρήσεως της συσκευής. Επίσης δεν καλύπτει αναλώσιμα είδη, καλώδια σύνδεσης, μπαταρίες, δισκέττες, μελανοταινίες, κ.λ.π.

V. ΙΣΧΥΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΕ

Η εγγύηση για τα κινητά τηλέφωνα ισχύει σε όλες τις χώρες της ΕΕ σύμφωνα με την Πανευρωπαική εγγύηση του κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση απώλειας της εγγύησης στείλτε αντίγραφο του παραστατικού αγοράς προς την INTERTECH A.E., για έκδοση αντιγράφου της εγγύησης, αναφέροντας και τον αριθμό σειράς (Serial No) της συσκευής.

Ελλάδα

Κέντρα τεχνικής υποστήριξης

INTERTECH S.A.
International Technologies
Αφροδίτης 24, 167 77
Ελληνικό
Ταχ. Θυρ.: 738 21, 167 10
ΕΛΛΗΝΙΚΟ
Τηλ. Κέντρο: 210.9692.300

Υποκατάστημα Βόρειας Ελλάδας:
Κ. Καραμανλή 11, 54638
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλ. Κέντρο: 2310.245.840-3

ΕΕ/ΕΟΧ – Ευρεία εγγύηση: Οι όροι αυτοί ισχύουν σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εκτός από τη χώρα στην οποία αγοράστηκε.

Σε περίπτωση που ο αγοραστής βρει τη συσκευή ελαττωματική, πρέπει αμέσως να επικοινωνήσει με την υπεύθυνη πωλήτρια εταιρεία ή με τον αρμόδιο αντιπρόσωπο στη χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΕ/ΕΟΧ) στην οποία ζητείται η εφαρμογή της εγγύησης αυτής, όπως υποδεικνύεται στον «Οδηγό σέρβις του προϊόντος» ή στον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο, προσκομίζοντας αυτή την εγγύηση, μαζί με την απόδειξη ημερομηνίας αγοράς της συσκευής. Τότε ο αγοραστής θα ενημερωθεί για το κατά πόσον:

(i) η πωλήτρια εταιρεία ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος σε εθνικό επίπεδο θα διεκπεραιώσει την επισκευή ή

(ii) η πωλήτρια εταιρεία ή ο αρμόδιος αντιπρόσωπος σε εθνικό επίπεδο θα διεκπεραιώσει την αποστολή της συσκευής στη χώρα της ΕΕ/ΕΟΧ στην οποία αγοράστηκε ή

(iii) ο αγοραστής πρέπει να στείλει ο ίδιος τη συσκευή στην πωλήτρια εταιρεία ή στον αντιπρόσωπο της χώρας ΕΕ/ΕΟΧ στην οποία αγοράστηκε.

Αν η συσκευή είναι μοντέλο που διατίθεται κανονικά από την πωλήτρια εταιρεία ή τον αντιπρόσωπο στη χώρα όπου τη χρησιμοποιεί ο αγοραστής, τότε η συσκευή μαζί με αυτήν την κάρτα εγγύησης και την απόδειξη ημερομηνίας αγοράς πρέπει, με ευθύνη και έξοδα του αγοραστή, να αποσταλεί στην πωλήτρια εταιρεία ή στον αντιπρόσωπο που θα διεκπεραιώσει την επισκευή. Σε μερικές χώρες, η θυγατρική πωλήτρια εταιρεία ή ο αντιπρόσωπος σε εθνικό επίπεδο θα υποδείξουν στον πελάτη ορισμένα κέντρα σέρβις όπου θα γίνει η απαραίτητη επισκευή.

Αν η συσκευή είναι μοντέλο που δε διατίθεται κανονικά στη χώρα όπου τη χρησιμοποιεί ο αγοραστής ή αν τα εξωτερικά ή τα εσωτερικά χαρακτηριστικά της συσκευής είναι διαφορετικά από εκείνα των ισοδύναμων μοντέλων που διατίθενται στη χώρα που χρησιμοποιείται, τότε η πωλήτρια εταιρεία ή ο αντιπρόσωπος σε εθνικό επίπεδο μπορεί να είναι σε θέση να επισκευάσει τη

συσκευή στα πλαίσια της εγγύησης, προμηθευόμενος ανταλλακτικά από τη χώρα όπου αρχικώς επωλήθη η συσκευή ή μπορεί να είναι αναγκαίο η επισκευή να γίνει από την πωλήτρια εταιρεία ή τον αντιπρόσωπο της χώρας όπου η συσκευή επωλήθη αρχικά.

Σε οποιαδήποτε από τις παραπάνω περιπτώσεις, ο αγοραστής πρέπει να προσκομίσει αυτήν την κάρτα εγγύησης, μαζί με απόδειξη ημερομηνίας αγοράς της συσκευής. Τα έξοδα και η ευθύνη μεταφοράς τόσο της συσκευής όσο και των ανταλλακτικών που τυχόν θα χρειαστούν, βαρύνουν τον αγοραστή και είναι επομένως πιθανόν η επισκευή να καθυστερήσει.

Εάν ο αγοραστής στείλει τη συσκευή για επισκευή στην πωλήτρια εταιρεία ή στον αντιπρόσωπο της χώρας όπου η συσκευή χρησιμοποιείται, η επισκευή αυτή θα γίνει σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ισχύουν στη χώρα αυτή (συμπεριλαμβανομένης και της χρονικής περιόδου καλύψεως της συσκευής στα πλαίσια της εγγύησης) για συσκευές ίδιου μοντέλου και όχι σύμφωνα με τους όρους της χώρας ΕΕ/ΕΟΧ στην οποία αγοράστηκε αρχικά η συσκευή. Εάν ο αγοραστής στείλει τη συσκευή για επισκευή στην πωλήτρια εταιρεία ή στον αντιπρόσωπο της χώρας ΕΕ/ΕΟΧ στην οποία αγοράστηκε αρχικά η συσκευή, τότε η επισκευή αυτή θα γίνει σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις που ισχύουν στη χώρα ΕΕ/ΕΟΧ στην οποία αγοράστηκε αρχικά η συσκευή.

Μερικά μοντέλα συσκευών απαιτούν ρύθμιση ή προσαρμογή για τη σωστή και ασφαλή λειτουργία τους σε διάφορες χώρες ΕΕ/ΕΟΧ, σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις τάσης τροφοδοσίας ρεύματος και ασφαλείας ή άλλα τεχνικά πρότυπα που επιβάλλονται ή συνιστώνται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Για ορισμένα μοντέλα συσκευών, το κόστος αυτών των ρυθμίσεων ή προσαρμογών μπορεί να είναι σημαντικό και ενδέχεται να είναι δύσκολο να τηρηθούν οι απαιτήσεις τάσης τροφοδοσίας ρεύματος και ασφάλειας ή άλλα τεχνικά πρότυπα. Συνιστάται ιδιαιτέρως στον αγοραστή να ερευνήσει τους κατά τόπους ισχύοντες τεχνικούς κανονισμούς και μέτρα ασφαλείας προτού χρησιμοποιήσει τη συσκευή σε άλλη χώρα ΕΕ/ΕΟΧ.

Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει το κόστος οποιωνδήποτε ρυθμίσεων ή προσαρμογών για την ικανοποίηση τοπικών απαιτήσεων τάσης τροφοδοσίας ρεύματος και ασφαλείας ή άλλων τεχνικών προτύπων. Η πωλήτρια εταιρεία ή ο αντιπρόσωπος σε εθνικό επίπεδο μπορεί να είναι σε θέση να κάνει τις απαραίτητες μετατροπές ή ρυθμίσεις σε ορισμένα μοντέλα, με χρέωση του αγοραστή. Ωστόσο, για τεχνικούς λόγους, δεν είναι δυνατό να ρυθμιστούν ή να προσαρμοστούν όλα τα μοντέλα συσκευών ώστε να είναι σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες απαιτήσεις τάσης τροφοδοσίας ρεύματος και ασφαλείας ή άλλα τεχνικά πρότυπα. Επιπλέον, σε περίπτωση εκτέλεσης μετατροπών και προσαρμογών, ενδέχεται να επηρεαστεί η απόδοση της συσκευής.

Αν, κατά τη γνώμη της πωλήτριας εταιρείας ή του αντιπροσώπου της χώρας στην οποία χρησιμοποιείται η συσκευή, ο αγοραστής έχει κάνει σωστά τις αναγκαίες μετατροπές ή προσαρμογές σύμφωνα με τις κατά τόπους ισχύουσες απαιτήσεις τάσης τροφοδοσίας ρεύματος και ασφαλείας ή με άλλα τεχνικά πρότυπα, όλες οι μετέπειτα επισκευές στα πλαίσια της εγγύησης θα γίνονται όπως ορίζεται παραπάνω, υπό την προϋπόθεση ότι ο αγοραστής δεν έχει αποκρύψει τη φύση της μετατροπής ή της προσαρμογής αυτής, σε περίπτωση που αυτή είναι σχετική με την επισκευή. (Συνιστάται στον

αγοραστή, όταν έχει κάνει μετατροπές ή προσαρμογές στη συσκευή του, να μην τη στείλει για επισκευή στην πωλήτρια εταιρεία ή τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έγινε αρχικά η αγορά, αν η επισκευή σχετίζεται με οποιονδήποτε τρόπο με τη μετατροπή ή την προσαρμογή.)

Η εγγύηση αυτή ισχύει μόνο σε περιοχές όπου ισχύει η νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου.

Φυλάξτε την εγγύηση αυτή μαζί με την απόδειξη αγοράς.

Informazioni Importanti

Grazie per aver acquistato questo telefono cellulare digitale Panasonic. Questo telefono è progettato per funzionare con reti GSM - GSM900, GSM1800 e GSM1900. Supporta inoltre la tecnologia GPRS per le connessioni di dati compressi. Accertarsi che la batteria sia totalmente carica prima dell'uso.

Noi, Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd, dichiariamo che l'apparecchio EB-P342i è conforme ai requisiti essenziali e ad altri requisiti rilevanti della direttiva 1999/5/EC.

Una dichiarazione di conformità a questo effetto è disponibile all'indirizzo:
http://www.panasonicmobile.com

Questo telefono cellulare Panasonic è progettato, costruito e testato per garantire la conformità con le specifiche inerenti le indicazioni per l'esposizione alle radiofrequenze applicabili al momento della costruzione, in conformità con le normative EU, USA FCC e ACA australiane.

Visitare il sito Web per ottenere le più recenti informazioni e/o i regolamenti di conformità vigenti nel proprio paese o regione di utilizzo.
http://www.panasonicmobile.com

È importante leggere e comprendere interamente le seguenti informazioni, in quanto forniscono i dettagli essenziali per utilizzare il telefono in maniera sicura per l'utente e per l'ambiente, oltre che per potersi conformare ai regolamenti in vigore in materia di telefoni cellulari.



L'apparecchio deve essere caricato solo con il caricabatteria approvato per assicurare il funzionamento ottimale del telefono ed evitare danni allo stesso. L'utilizzo di un caricabatteria diverso invalida l'approvazione conferita all'apparecchio e può inoltre essere pericoloso. Assicurarsi che la tensione del caricabatteria rapido da viaggio sia compatibile con l'area di utilizzo quando si viaggia all'estero. Il caricabatteria rapido da viaggio (EB-CAX70UK o EB-CAX70EU) è fornito in dotazione con il kit principale. Un dispositivo alternativo raccomandato per la carica è il caricabatteria per auto (EB-CDX70).



L'uso di batterie diverse da quelle raccomandate dal produttore può causare rischi per la sicurezza. Se si utilizza una funzione che mantiene la luce della tastiera accesa per lungo tempo, quale ad esempio la funzione Giochi o Browser, la durata della batteria sarà estremamente breve. Perché la batteria duri più a lungo, disattivare la luce della tastiera. Non utilizzare il telefono senza la cover della batteria.



Durante i viaggi in aereo è necessario spegnere il telefono cellulare. L'utilizzo di telefoni cellulari in aereo può mettere a repentaglio il funzionamento del velivolo, disturbare la rete cellulare ed essere contrario alla legge. La mancata osservanza di queste regole può causare la sospensione o il rifiuto del trasgressore da parte dei servizi di telefonia cellulare, un'azione legale o entrambe le misure.



Non incenerire o gettare la batteria come un rifiuto ordinario. La batteria deve essere smaltita in conformità con il regolamento locale e può essere riciclata.



Si raccomanda di non utilizzare l'apparecchio presso stazioni di rifornimento. Si ricorda di osservare le restrizioni sull'utilizzo di apparecchi radio presso depositi di carburante, stabilimenti chimici o in luoghi dove siano in atto operazioni di detonazione. Non esporre mai la batteria a temperature estreme (oltre i 60°C).



È doveroso che il conducente eserciti in qualsiasi momento il necessario controllo dell'auto. Non utilizzare il telefono durante la guida. Prima di utilizzare il telefono parcheggiare l'auto in un luogo sicuro. Non parlare al microfono dell'auricolare se ciò può distrarre dalla guida. Familiarizzare sempre completamente con le disposizioni relative all'uso di telefoni cellulari nell'area in cui si sta guidando e osservarle senza eccezione.



È necessario usare la massima cautela quando si utilizza il telefono in prossimità di dispositivi personali per uso medico, ad esempio stimolatori cardiaci o apparecchi acustici.



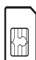
Ricordarsi di disattivare la funzione Sveglia in aereo o in prossimità di apparecchiature mediche e simili per impedire che il telefono si accenda automaticamente.



Per un utilizzo efficiente tenere in mano l'apparecchio come un normale telefono. Per evitare il deterioramento della qualità del segnale o della prestazione dell'antenna, non toccare l'antenna né mettere le mani a coppa intorno ad essa quando il telefono è acceso. Non lasciare l'obiettivo della fotocamera rivolto direttamente verso la luce solare per non danneggiare le prestazioni della fotocamera. Modifiche o accessori non autorizzati possono danneggiare il telefono e violare i regolamenti applicabili. L'utilizzo di modifiche o accessori non approvati possono determinare l'invalidazione della garanzia. Ciò non ha effetto sui diritti dell'utente sanciti dalla legge.



Nel caso si bagnino il telefono, la batteria acclusa o gli accessori di ricarica, non inserirli in alcun tipo di apparecchi di riscaldamento come forni a microonde, contenitori ad alta pressione, essiccatoi o similari. Può accadere che la batteria, il telefono e/o gli apparecchi di ricarica perdano, si riscaldino, si espandano, esplodano e/o si incendino. Inoltre, il prodotto o i relativi accessori possono emettere fumo e i loro circuiti elettrici possono essere danneggiati e causare malfunzionamenti dei prodotti. Panasonic non è responsabile per alcun danno, diretto o indiretto, causato da un qualsiasi uso improprio.



Si raccomanda di creare una copia o un backup delle informazioni e i dati importanti memorizzati nella memoria del telefono. Per evitare la perdita accidentale dei dati, seguire tutte le istruzioni relative alla cura e alla manutenzione del telefono e della relativa batteria. Panasonic declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita parziale o totale dovuta a qualunque forma di perdita di dati, incluse in via non limitativa perdite dirette e indirette (si includono in via non limitativa perdite conseguenti, risparmi previsti, mancati guadagni)

Il telefono può memorizzare e comunicare informazioni personali. Si raccomanda di prestare particolare attenzione ed assicurarsi che qualsiasi informazione personale o finanziaria sia memorizzata separatamente dal telefono. Utilizzare le funzioni di sicurezza fornite dal telefono (ad esempio la funzione di blocco del telefono e/o della carta SIM) per proteggere le informazioni ivi contenute. Panasonic declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita parziale o totale dovuta a qualunque forma di perdita di dati, incluse in via non limitativa perdite dirette e indirette (si includono in via non limitativa perdite conseguenti, risparmi previsti, mancati guadagni).



Il telefono può scaricare e memorizzare informazioni e dati da fonti esterne. È precisa responsabilità dell'utente assicurarsi di non violare alcuna legge sul copyright o qualsiasi altra normativa vigente durante queste operazioni. Panasonic declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita parziale o totale dovuta a qualunque forma di perdita di dati o qualsivoglia violazione di copyright o IPR (diritti sulla proprietà intellettuale), incluse in via non limitativa perdite dirette e indirette (si includono in via non limitativa perdite conseguenti, risparmi previsti, mancati guadagni).



Se il telefono ha una fotocamera incorporata o accessoria, si consiglia di utilizzarla con la dovuta cautela. È precisa responsabilità dell'utente assicurarsi di essere in possesso del permesso di scattare fotografie a persone o oggetti, senza commettere violazione di diritti personali o di terzi. È inoltre necessario osservare la legislazione nazionale ed internazionale vigente o qualsiasi altra normativa pertinente in materia di utilizzo della fotocamera in applicazioni e ambienti specifici. Questo include astenersi dall'uso della fotocamera in luoghi dove può essere vietato l'uso di macchine fotografiche e videocamere. Panasonic declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita parziale o totale dovuta a qualsivoglia violazione di copyright o diritti sulla proprietà intellettuale, incluse in via non limitativa perdite dirette e indirette.

Si deve utilizzare questa apparecchiatura soltanto con accessori omologati Panasonic per garantire prestazioni ottimali ed evitare danni al telefono. Panasonic non è pertanto responsabile per danni causati dall'uso di accessori non omologati Panasonic.

Utilizzare questo telefono nel rispetto della legislazione nazionale ed internazionale vigente o di qualsiasi normativa pertinente in materia di utilizzo in applicazioni e ambienti specifici. Questo include in via non limitativa l'utilizzo all'interno di ospedali, aerei, durante la guida o in qualsiasi altra situazione regolata da restrizioni

Le rappresentazioni del display e le schermate raffigurate nel presente manuale hanno scopo puramente illustrativo e possono differire dal reale display del telefono. Panasonic si riserva il diritto di modificare le informazioni di questo manuale senza preavviso.

Il display a cristalli liquidi (LCD) utilizza una tecnologia di produzione di alta precisione e in determinate circostanze i pixel possono apparire più chiari o più scuri. Questo è dovuto alle caratteristiche del display e non si tratta di un difetto di produzione.



La pressione dei tasti può produrre un segnale acustico molto forte. Non tenere il telefono vicino all'orecchio mentre si premono i tasti.



Le temperature estreme possono influire temporaneamente sul funzionamento del telefono. Questo è normale e non indica un cattivo funzionamento dell'apparecchio. La qualità del display si può deteriorare utilizzando a lungo il telefono a temperature superiori ai 40°C.



Non modificare o smontare l'apparecchio in quanto non contiene parti che possono essere riparate dall'utente.



Non sottoporre l'apparecchio a vibrazioni o scosse eccessive.

Non far cadere la batteria.



Evitare il contatto con liquidi. Se l'apparecchio si bagna, estrarre immediatamente la batteria e contattare il proprio rivenditore.



Non lasciare l'apparecchio esposto alla luce diretta del sole o in un luogo eccessivamente umido, polveroso o caldo.

Non gettare mai le batterie nel fuoco poiché potrebbero esplodere.



Tenere lontano dalla batteria/dall'apparecchio oggetti metallici che possono accidentalmente toccare i morsetti.



Le batterie possono causare danni a oggetti, lesioni o ustioni se i morsetti vengono a contatto con materiale conduttivo (ad esempio gioielli di metallo, chiavi, ecc.).



Caricare la batteria in un'area ben ventilata, non alla luce diretta del sole, a una temperatura compresa fra +5°C e +35°C. Non è possibile ricaricare la batteria se la temperatura non è compresa nella gamma indicata.



Quando si collega il telefono a un dispositivo esterno, è necessario leggere le istruzioni d'uso dell'apparecchio utilizzato per effettuarne il collegamento corretto e adottare le precauzioni di sicurezza necessarie. Assicurarsi che il telefono sia compatibile con il prodotto cui viene collegato.



Quando si smaltisce il materiale d'imballaggio o un apparecchio usato, contattare l'autorità locale per ottenere informazioni sulla possibilità di riciclaggio.

RTTE - Unione Europea

QUESTO TELEFONO PANASONIC (MODELLO EB-P342i) SODDISFA I REQUISITI UE RELATIVI ALL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il Vostro telefono cellulare è un trasmettitore e un ricevitore radio. È stato progettato e costruito in modo da non superare i limiti di esposizione alle radiofrequenze (RF) raccomandate dal Consiglio dell'Unione europea. Questi limiti fanno parte delle direttive generali che stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione. Le direttive, elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso la valutazione periodica e scrupolosa delle ricerche scientifiche, prevedono un sostanziale margine di sicurezza volto ad assicurare la sicurezza di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.
Il livello standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza un'unità di misura nota come Tasso di Assorbimento Specifico o SAR. Il limite del SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione europea è 2,0 W/kg*. I test per il SAR sono condotti utilizzando posizioni di funzionamento standard, con il telefono cellulare che trasmette al livello di energia massimo approvato in ogni banda di frequenza testata. Nonostante il SAR sia determinato al livello di energia più alto approvato, il vero livello SAR del telefono durante l'utilizzo può essere notevolmente inferiore al valore massimo. Questo si spiega col fatto che il telefono è finalizzato al funzionamento a livelli di energia multipli in modo da utilizzare solamente l'energia necessaria per raggiungere il network richiesto. In generale, più vicini ci si trova all'antenna di una stazione base, minore è l'emissione di energia.
Prima che il modello di un telefono cellulare sia disponibile per la vendita al pubblico, deve essere dimostrata la sua conformità alla direttiva europea R&TTE (Apparati Radio e Terminali di Telecomunicazioni). Questa direttiva include come requisito essenziale la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di ogni altra persona. Il valore SAR per questo modello di cellulare, testato per l'uso a contatto con l'orecchio e in linea con il livello standard era **0,597** W/kg. Nonostante esistano differenze tra i livelli SAR di telefoni diversi e in posizioni diverse, ognuno di questi è in linea con i requisiti EU relativi all'esposizione alle radiofrequenze.
* Il limite SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è 2,0 watt/chilogrammo (W/kg) calcolato su dieci grammi di massa corporea. Il limite comprende un sostanziale margine di sicurezza per offrire al pubblico un'ulteriore protezione e per coprire eventuali variazioni di misurazione. I valori SAR possono variare a seconda dei requisiti nazionali dichiarati e della banda network.

Per informazioni sul SAR in altri paesi, si prega di visitare la sezione relativa alle informazioni sul prodotto del sito Internet:
http://www.panasonicmobile.com/health.html

Italiano

Caratteristiche tecniche

Bande supportate . . . . GSM900 Classe 4,GSM1800 Classe1
GSM1900
In standby. . . . . 80 – 260ore
In standby (Bluetooth® attivo) . . . . 60 - 170 ore
In uso . . . . 1,75 – 6 ore
In conversazione (con Bluetooth®) . . . . 1,4 - 4,6 ore

Nota: Il tempo di conversazione e di standby dipendono dalle condizioni della rete, dall'utilizzo della carta SIM, dalle condizioni della batteria e dall'impostazione dell'illuminazione del display LCD.

Gamma di temperatura
Carica . . . . +5ºC – +35ºC
Deposito . . . . -20ºC – +60ºC
Peso:. . . . . 92g (compresa la batteria)
Dimensioni
Altezza 87mm
Larghezza. 47mm
Profondità. 25,5mm
Tensione di alimentazione . . . . 3,7 V DC, 720 mAh Li-ion
Antenna . . . . Fissa
Durata della carica . . . . fino a 120 min.

Nota: Il tempo di carica dipende dall'uso e dalle condizioni della batteria.

Tipo SIM . . . . 3 V, 1,8 V
Memoria lista contatti . . . . 500 + SIM
Temi di animazione 2
Memo vocale . . . . 4 x 14 secondi
Registrazione . . . . 10 secondi ciascuna
i-Appli™ . . . . 1 o 2 preinstallato
. . . . (dipende dall'operatore)
. . . . capacità: 50
Colori illuminazione 8
Suonerie . . . . 15 fisse; (in base alla cartella dati)
Agenda . . . . fino a 100 dati
Allarmi 4
Formati grafici supportati GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP, BMP, PNG
Formati grafici per browser/mailer . . . . GIF87a, GIF89a, AGIF, JPEG, WBMP

Dimensione massima file . . . . 100 kB
Formati grafici supportati . . . . SMF(MIDI), SP-MIDI, iMelody, MFi, AMR, SMAF, WAV
Formati audio per browser/mailer. . . . . SMF (MIDI), MFi, AMR

Nota: MFi: non utilizzabile per inviare messaggi/MMS.

AMR: utilizzabile per inviare MMS sotto forma di file registrati soltanto da questo telefono.

Limitazione MIDI: sono supportati i formati 0 e 1

Limitazione SMAF: 16 SMAF polifonici

Limitazione WAV: non è supportata la "CD quality" WAV (16 bit lineare PCM/ 44.1kHz/stereo). Sono supportati soltanto i seguenti formati:

8 bit lineare PCM/4 kHz/mono

8 bit lineare PCM/8 kHz/mono

16 bit lineare PCM/4 kHz/mono

16 bit lineare PCM/8 kHz/mono

Versione Bluetooth® 1.1
Classe Bluetooth® 2
Raggio Bluetooth® . . . . fino a 10 metri
Profili Bluetooth® . . . . Auricolare, Vivavoce, DUN, OBEX, FAX

Licensing

Access

ACCESS Co., Ltd.

Compact NetFront Plus

This product contains Compact NetFront Plus Internet browser software of ACCESS Co., Ltd. Compact NetFront is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 1998-2004 ACCESS Co., Ltd.

Portions of the software used in this product are based in part on the work of the Independent JPEG Group.

JV-Lite2

JV-Lite2, a Java (™) product by ACCESS Co., Ltd. is included with this product.
JV-Lite is a trademark or registered trademark of ACCESS Co., Ltd. in Japan and other countries. Copyright © 2000-2004 ACCESS Co., Ltd.

Bluetooth®



The Bluetooth® word and mark are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Java and Sun Microsystems

Java and all Java based trademarks and logos are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

Tegic

T9® is a trademark of Tegic Communications Inc. T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat No. 1,331,057; United Kingdom Pat No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat No. 51383; Euro. Pat No. 0 842 463 (969272260.8) DE/DK,FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB: and additional patents are pending worldwide.

CP8 Patent



Garanzia Europea

UE/SEE – La garanzia unificata europea è applicabile nei Paesi dell'Unione Europea/Spazio Economico Europeo (UE/SEE) e in Svizzera.
Le condizioni di garanzia del Servizio Europeo GSM Panasonic

Egregio cliente,

Grazie per aver acquistato questo telefono cellulare digitale Panasonic. La garanzia del servizio europeo GSM Panasonic è valida solo quando si viaggia in Paesi al di fuori del Paese di acquisto del prodotto. In tutti gli altri casi, è valida la garanzia locale. Qualora il telefono cellulare digitale GSM Panasonic richieda manutenzione all'estero, rivolgersi al centro servizio locale (cfr. sempre in questo documento).

La garanzia

Il periodo di garanzia è di 12 mesi (escluse le batterie). Per quanto riguarda la garanzia del telefono in un paese al di fuori del Paese di acquisto, malgrado quanto riportato nelle condizioni che seguono, il cliente usufruirà, nel Paese d'uso del telefono, del periodo di 12 mesi, qualora dette condizioni si rilevino più favorevoli delle condizioni valide nel Paese d'uso.

Condizioni di garanzia

La richiesta di prestazione "IN GARANZIA" dovrà essere documentata presentando, unitamente alla scheda di garanzia, anche un documento o prova d'acquisto contemporaneamente al prodotto difettoso al centro di assistenza autorizzato.
La garanzia si applica ai guasti dovuti a difetti di fabbricazione o progettazione; non si applica ad altri casi quali danni accidentali, comunque causati, usura, incuria, adattamento, modifica o riparazioni da noi non autorizzati.
È concessa all'acquirente ai sensi di questa garanzia solamente la riparazione, o, a nostra discrezione, la sostituzione, del prodotto, o di qualsiasi parte o parti difettose dello stesso. Sono esclusi altri risarcimenti, compresi, ma non in via limitativa, danni incidentali o indiretti o smarrimento di qualsiasi tipo.
La presente garanzia è supplementare e non condiziona i diritti stabiliti dalla legge o altri diritti dell'acquirente. Tale garanzia è valida nei Paesi riportati su questo documento, presso i rispettivi centri di assistenza autorizzati.

Italia	Svizzera
Per i Centri Assisitenza in Italia Servizio Clienti Tel. +39 02/ 67072556CH	John Lay Electronics AG Littauerboden 1 Tel. +353 1 2898333

Garanzia estesa per “EU/EEA”: condizioni applicabili in tutti i paesi al di fuori del Paese d’acquisto.

Non appena si riscontrino difetti nell’apparecchio, l’acquirente deve subito rivolgersi alla filiale di vendita competente o al distributore nazionale del “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” per il quale è valida la garanzia, come indicato nella “Product Service Guide”, o al più vicino rivenditore autorizzato, presentando, unitamente alla presente garanzia, anche un documento o prova d’acquisto. L’acquirente verrà quindi informato se:

(i) la filiale di vendita o il distributore nazionale effettuerà la riparazione;

(ii) la filiale di vendita o il distributore nazionale provvederà all’inoltro dell’apparecchio nel “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” d’acquisto dell’apparecchio;

(iii) l’acquirente potrà spedire lui stesso l’apparecchio alla filiale di vendita o al distributore nazionale nel “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” d’acquisto dell’apparecchio.

Se l’apparecchio corrisponde ad un modello che è normalmente fornito dalla filiale di vendita o dal distributore nazionale nel Paese in cui l’apparecchio è utilizzato, l’acquirente, a suo rischio e a sue spese, dovrà inviare l’apparecchio, accludendo anche il certificato di garanzia e la prova della data di acquisto, a tale filiale di vendita o distributore, che effettuerà la riparazione. In alcuni Paesi, la filiale di vendita o il distributore nazionale potrà indicare rivenditori o certi laboratori che eseguiranno le riparazioni necessarie.

Se l’apparecchio corrisponde ad un modello che non è, di norma, fornito nel Paese dove è utilizzato, o se le caratteristiche costruttive interne o esterne dell’apparecchio sono diverse da quelle del modello fornito nel Paese dove è utilizzato, la filiale di vendita o il distributore nazionale può essere in grado di far eseguire le riparazioni coperte dalla garanzia, ordinando le parti di ricambio al Paese dove l’apparecchio è stato inizialmente venduto. Altrimenti, può essere necessario far eseguire le riparazioni coperte dalla garanzia dalla filiale di vendita o dal distributore nazionale nel paese in cui l’apparecchio è stato inizialmente venduto.

Nell’uno o nell’altro caso, l’acquirente dovrà esibire il certificato di garanzia e la prova della data di acquisto. Qualunque trasporto dell’apparecchio e delle parti di ricambio, necessario, sarà effettuato a rischio e a spese dell’acquirente e potranno verificarsi ritardi nell’ottenere la riparazione.

Se l’acquirente invia l’apparecchio per la riparazione alla filiale di vendita o al distributore nazionale nel Paese dove l’apparecchio è utilizzato, la riparazione verrà eseguita nelle stesse condizioni (compresa la durata del periodo di garanzia) in vigore per lo stesso modello nel Paese dove l’apparecchio viene utilizzato e non nel “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” dove è avvenuta la vendita. Se l’acquirente invia l’apparecchio per la riparazione alla filiale di vendita o

al distributore nazionale nel “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” nel quale l’apparecchio è stato inizialmente venduto, la riparazione verrà eseguita in base alle condizioni in vigore nel “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO” dove è avvenuta la vendita.

Alcuni apparecchi necessitano di modifiche o adattamenti per un buon funzionamento e per la sicurezza di uso quando vengono utilizzati in Paesi diversi della “UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO”, a seconda del voltaggio e dei requisiti tecnici o di sicurezza locali imposti o raccomandati dalle disposizioni applicabili. Per certi modelli, le spese per tali modifiche o adattamenti possono essere considerevoli e può essere complicato ottenere la conformità al voltaggio e ai requisiti tecnici o di sicurezza locali. Si raccomanda vivamente all’acquirente di informarsi su tali requisiti tecnici e di sicurezza locali, prima di utilizzare l’apparecchio in un altro “Paese della UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO”.

La garanzia non copre le spese di qualsiasi tipo di modifica e adattamento, necessari per rendere l’apparecchio conforme al voltaggio e ai requisiti tecnici o di sicurezza locali. Su certi modelli anche la filiale di vendita o il distributore nazionale può essere in grado di eseguire le modifiche o gli adattamenti necessari, sempre a spese dell’acquirente. Tuttavia, per ragioni tecniche non è possibile modificare o adattare qualunque modello per renderlo conforme al voltaggio e ai requisiti tecnici o di sicurezza locale. Inoltre, quando si eseguono adattamenti o modifiche, il buon funzionamento dell’apparecchio può risentirne.

Se la filiale di vendita o il distributore nazionale nel Paese dove l’apparecchio è utilizzato è del parere che le modifiche o gli adattamenti necessari per renderlo conforme al voltaggio e ai requisiti tecnici o di sicurezza locali sono stati eseguiti in modo corretto, ogni ulteriore riparazione coperta da garanzia sarà eseguita alle condizioni di cui sopra, purché l’acquirente fornisca ogni indicazione sulla natura della modifica o dell’adattamento, utile per la riparazione (si raccomanda che l’acquirente non invii per riparazioni alla filiale di vendita o al distributore nazionale nel Paese dove l’apparecchio è stato inizialmente venduto un apparecchio già adattato o modificato, se la riparazione riguarda in qualunque modo l’adattamento o la modifica).

Questa garanzia è valida solo nei territori soggetti alle leggi della “UNIONE EUROPEA/SPAZIO ECONOMICO EUROPEO”.

N.B.: Si prega di conservare queste norme di garanzia unitamente alla ricevuta di prova dell’acquisto.